

# Bas de pompe Xtreme™

312454V

FR

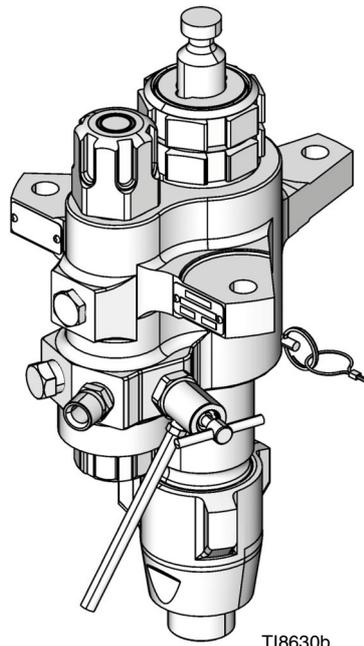
**Bas de pompe de grande cylindrée pour revêtements de protection. Pour un usage professionnel uniquement.**

Consultez la page 3 pour plus d'informations sur les modèles ; consultez la page 33 pour la pression maximale de service.



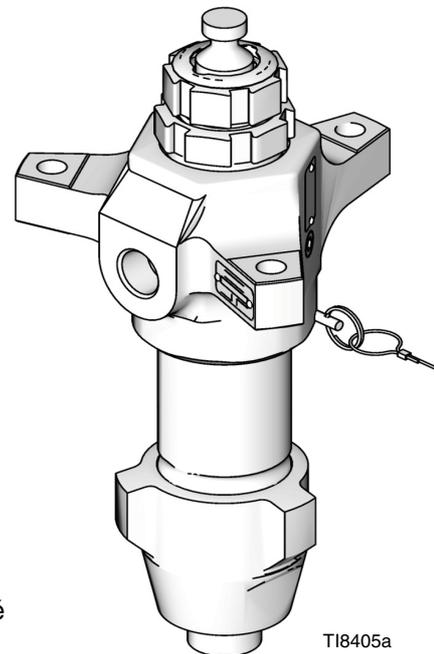
## Instructions importantes de sécurité

Veillez lire tous les avertissements et instructions de ce manuel. Conservez ces instructions.



T18630b

Bas de pompe modèle L220C2 avec filtre intégré



T18405a

Bas de pompe modèle L220C1 sans filtre

## Table des matières

<b>Manuels connexes</b> .....	<b>2</b>
<b>Modèles</b> .....	<b>3</b>
<b>Avertissements</b> .....	<b>4</b>
<b>Identification des composants</b> .....	<b>6</b>
<b>Réparation</b> .....	<b>7</b>
Démontage .....	7
Entretien du filtre intégré .....	14
<b>Pièces</b> .....	<b>16</b>
Modèles de bas de pompe pour pulvérisateur XP 36 cc, 48 cc, 54 cc, 58 cc, 72 cc, 85 cc, 90 cc, 97 cc et 115 cc .....	16
Modèles de bas de pompe pour pulvérisateur XP 145 cc, 180 cc, 220 cc, 250 cc et 290 cc. . .	19
Modèles de bas de pompe pour pulvérisateur Xtreme 85 cc, 115 cc, 145 cc, 180 cc, 220 cc, 250 cc et 290 cc .....	21
<b>Kits de réparation</b> .....	<b>26</b>
Kits de réparation Xtreme Seals™ .....	26
Kits de réparation Tuff-Stack™ .....	27
Kits de réparation X-Tuff® .....	28
<b>Kits</b> .....	<b>29</b>
<b>Dimensions</b> .....	<b>31</b>
<b>Schéma des orifices de montage du boîtier de sortie</b> 32	
<b>Caractéristiques techniques</b> .....	<b>33</b>
<b>Garantie standard de Graco</b> .....	<b>36</b>
<b>Informations sur Graco</b> .....	<b>36</b>

## Manuels connexes

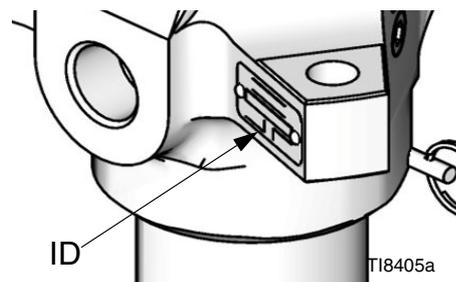
Manuels concernant les composants en français :

Manuel	Description
311164	Instructions et pièces concernant les ensembles Xtreme
3A0420	Fonctionnement du pulvérisateur XP
311238	Instructions et pièces concernant le moteur pneumatique NXT®
311239	Instructions et pièces concernant les modules de commande pneumatique pour moteurs pneumatiques NXT
<b>Kits de réparation de bas de pompe Xtreme</b>	
406882	Instructions-pièces concernant le kit de conversion du joint et bouchon de filtre
406879	Réparation-pièces, bas de pompe XP de 36 cc
406880	Réparation-pièces, bas de pompe XP de 48 cc
406990	Réparation-pièces, bas de pompe XP de 54 cc
406881	Réparation-pièces, bas de pompe XP de 58 cc
406991	Réparation-pièces, bas de pompe XP de 72 cc
406888	Réparation-pièces, bas de pompe XP/Xtreme de 85 cc
406992	Réparation-pièces, bas de pompe XP de 90 cc
406993	Réparation-pièces, bas de pompe XP de 97 cc
406889	Réparation-pièces, bas de pompe XP/Xtreme de 115 cc
406890	Réparation-pièces, bas de pompe XP/Xtreme de 145 cc
406891	Réparation-pièces, bas de pompe XP/Xtreme de 180 cc
406892	Réparation-pièces, bas de pompe XP/Xtreme de 220 cc
406893	Réparation-pièces, bas de pompe XP/Xtreme de 250 cc
406894	Réparation-pièces, bas de pompe XP/Xtreme de 290 cc

# Modèles

Vérifiez la plaque d'identification (ID) sur votre bas de pompe pour le numéro à 6 caractères de votre bas de pompe. Utilisez la matrice suivante pour définir la construction de votre bas de pompe, basée sur les six caractères. Par exemple, la référence de bas de pompe **L180C1** correspond à un bas de pompe (L), un volume de sortie (**180**), une fabrication en acier au carbone (**C**), sans filtre avec ensemble de joints Xtreme Seal™ (**1**).

Pour passer commande de pièces de rechange, consultez la section **Pièces** à partir de la page 16.



 Pour les pressions de service produit maximales, consultez la section **Caractéristiques techniques** à partir de la page 33.

<b>L</b>	<b>180</b>	<b>C</b>	<b>1</b>					
Premier caractère	Deuxième, troisième et quatrième caractères	Cinquième caractère	Sixième caractère					
	Cylindrée du bas de pompe (cc)	Matériau		Filtre intégré	Ensemble de joints Xtreme Seal™ *	Ensemble de joints Tuff Stack™ *	Ensemble de joints X-Tuff® *	
L (bas de pompe)	36★	C Acier au carbone	0✳	✓			✓	
	48★		1		✓			
	54★		2	✓	✓			
	58★		3			✓		
	72★		4	✓		✓		
	85★		7				✓	
	90★		8†			✓		
	97★		9†				✓	
	115★							
	145							
	14A★							
	180							
	18A★							
	220							
	22A★							
	250							
	25A★							
	290							
29A★								

★ Modèles avec un schéma de boulonnage de 150 mm (5,9 po.) ; consultez la page 32.

✳ Modèles de doseur XP avec ressort d'entrée et sans vanne de purge.

\* Pour les informations relatives au matériel de joints, consultez la section **Kits de réparation**, page 26.

† Disque de rupture inclus.

Référence	Description	Joints
24N942	Acier au carbone 290 Xtreme, avec tige en chrome dur	Ensemble de joints X-Tuff

 En fonction des dimensions, certaines options ne sont pas disponibles.

# Avertissements

Les avertissements suivants concernent la configuration, l'utilisation, la mise à la terre, la maintenance et la réparation de cet équipement. Le symbole du point d'exclamation est un avertissement général et le symbole de danger fait référence à des risques particuliers aux procédures. Consultez régulièrement ces avertissements. Des avertissements supplémentaires spécifiques aux produits figurent dans d'autres sections de ce manuel là où ils sont applicables.

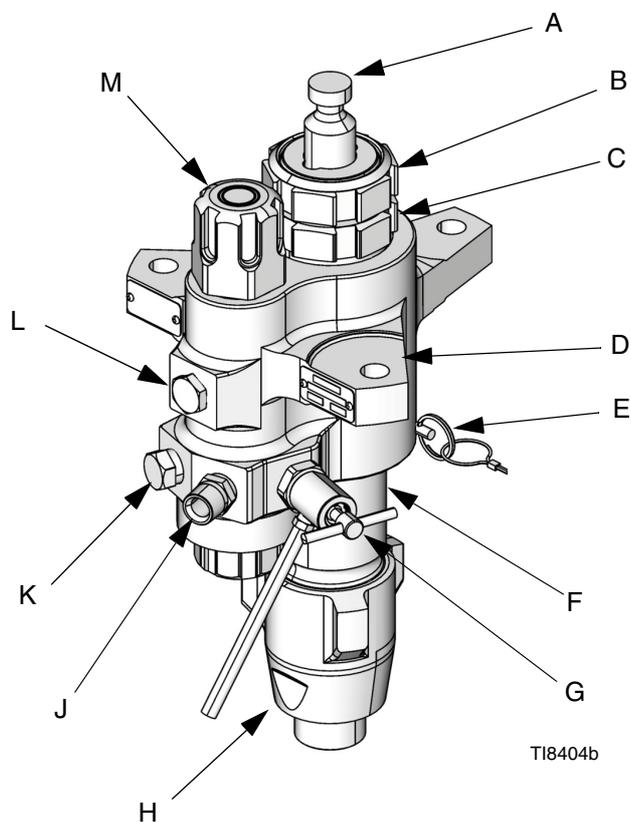
 <b>AVERTISSEMENT</b>	
	<p><b>RISQUES D'INCENDIE ET D'EXPLOSION</b></p> <p>Des vapeurs inflammables, telles que les vapeurs de solvant et de peinture, sur le <b>site</b> peuvent s'enflammer ou exploser. Afin d'empêcher tout incendie ou explosion :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• N'utilisez l'équipement que dans des zones bien ventilées.</li> <li>• Supprimez toutes les sources d'inflammation, telles que les veilleuses, cigarettes, lampes de poche et bâches en plastique (risque d'électricité statique).</li> <li>• Veillez à débarrasser le site de tout résidu, y compris de tous solvants, chiffons et essence.</li> <li>• Ne branchez ni débranchez aucun cordon d'alimentation électrique, n'actionnez aucun commutateur marche-arrêt ou de lumière en présence de vapeurs inflammables.</li> <li>• Raccordez à la terre tous les équipements du site. Consultez les instructions concernant la <b>mise à la terre</b>.</li> <li>• N'utilisez que des flexibles mis à la terre.</li> <li>• Tenez fermement le pistolet contre la paroi du seau mis à la terre lors de la pulvérisation dans un seau.</li> <li>• En cas d'étincelle d'électricité statique ou si vous ressentez une décharge électrique, <b>arrêtez immédiatement le fonctionnement</b>. N'utilisez pas cet équipement tant que vous n'avez pas identifié et corrigé le problème.</li> <li>• Gardez un extincteur opérationnel sur le site.</li> </ul>
	<p><b>RISQUES DE LÉSION CUTANÉE</b></p> <p>Le fluide s'échappant à haute pression du pistolet, de fuites sur le flexible ou d'un composant défectueux risque de transpercer la peau. La blessure peut avoir l'aspect d'une simple coupure, mais il s'agit en fait d'une blessure sérieuse pouvant entraîner une amputation. <b>Consultez immédiatement un médecin pour une intervention chirurgicale.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ne pointez jamais le pistolet vers une personne ou vers une quelconque partie du corps.</li> <li>• Ne mettez pas la main devant la buse de projection.</li> <li>• N'essayez jamais d'arrêter ou de dévier les fuites avec la main, le corps, un gant ou un chiffon.</li> <li>• Ne pulvérisez jamais sans garde-buse ni pontet.</li> <li>• Verrouillez la détente à chaque arrêt de la pulvérisation.</li> <li>• Exécutez la <b>Procédure de décompression</b> décrite dans le manuel 311164 à chaque arrêt de pulvérisation et avant tout nettoyage, contrôle ou maintenance du matériel.</li> </ul>
	<p><b>RISQUES RELATIFS À UNE MAUVAISE UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT</b></p> <p>Toute mauvaise utilisation peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• N'utilisez pas l'appareil si vous êtes fatigué ou sous l'influence de médicaments, de drogue ou d'alcool.</li> <li>• Ne dépassez pas la pression de service ou la température maximale spécifiée pour le composant le plus sensible du système. Consultez les <b>Caractéristiques techniques</b> figurant dans les manuels des équipements.</li> <li>• Utilisez des fluides et solvants compatibles avec les pièces de l'équipement en contact avec le produit. Consultez les <b>Caractéristiques techniques</b> figurant dans les manuels des équipements. Veuillez lire les avertissements du fabricant du produit et du solvant. Pour plus d'informations sur votre matériel, procurez-vous les fiches de données de sécurité (FDS) auprès de votre distributeur ou revendeur.</li> <li>• Vérifiez quotidiennement l'équipement. Réparez ou remplacez immédiatement les pièces usées ou endommagées uniquement par des pièces de rechange d'origine du fabricant.</li> <li>• Ne modifiez pas cet équipement.</li> <li>• Utilisez l'équipement uniquement aux fins auxquelles il est destiné. Pour plus d'informations, contactez votre distributeur.</li> <li>• Faites passer les flexibles et câbles loin des zones de circulation, des bords coupants, des pièces en mouvement et des surfaces chaudes.</li> <li>• Ne pincez pas les flexibles, ne les pliez pas de manière excessive. N'utilisez pas non plus les flexibles pour tirer l'équipement.</li> <li>• Tenez les enfants et animaux à l'écart du site.</li> <li>• Conformez-vous à l'ensemble des réglementations de sécurité en vigueur.</li> </ul>


**AVERTISSEMENT**

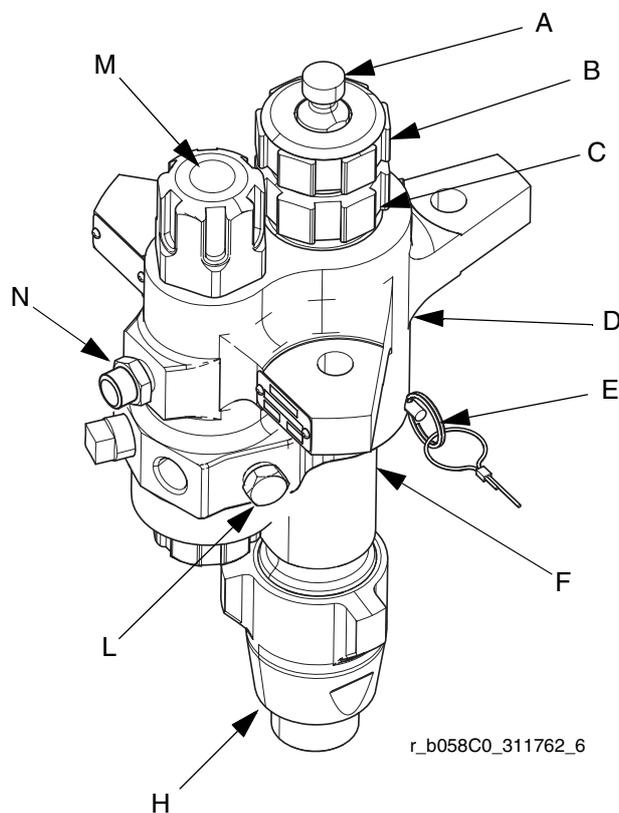
 	<p><b>RISQUES RELATIFS AUX PIÈCES EN MOUVEMENT</b></p> <p>Les pièces en mouvement peuvent pincer ou sectionner les doigts ou d'autres parties du corps.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tenez-vous à l'écart des pièces en mouvement.</li> <li>• Ne faites pas fonctionner l'équipement si les écrans de protection ou les capots ont été retirés.</li> <li>• Un équipement sous pression peut démarrer de façon intempestive. Avant d'inspecter, de déplacer ou d'intervenir sur l'appareil, exécutez la <b>Procédure de décompression</b> figurant dans le manuel 311164. Débranchez l'alimentation électrique ou pneumatique.</li> </ul>
	<p><b>RISQUES RELATIFS AUX FLUIDES OU VAPEURS TOXIQUES</b></p> <p>Les fluides ou vapeurs toxiques peuvent causer de graves blessures voire entraîner la mort en cas de projection dans les yeux ou sur la peau, en cas d'inhalation ou d'ingestion.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lisez les fiches de données de sécurité (FDS) pour prendre connaissance des risques spécifiques aux fluides utilisés.</li> <li>• Stockez les fluides dangereux dans des récipients homologués et éliminez-les conformément à la réglementation en vigueur.</li> <li>• Portez toujours des gants imperméables lors de la pulvérisation ou du nettoyage de l'équipement.</li> </ul>
	<p><b>ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUEL</b></p> <p>Vous devez porter un équipement de protection approprié lors du fonctionnement ou de l'entretien de l'équipement, lorsque vous vous trouvez dans la zone de fonctionnement de celui-ci, afin d'éviter des blessures graves telles que des lésions oculaires, l'inhalation de vapeurs toxiques, des brûlures ou la perte de l'audition. Cet équipement comprend ce qui suit, mais ne s'y limite pas :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lunettes protectrices</li> <li>• Vêtements sécurité et respirateur comme recommandé par le fabricant des fluides et solvants.</li> <li>• Gants</li> <li>• Casque antibruit</li> </ul>

# Identification des composants

(Illustration avec filtre intégré)



## Bas de pompe Xtreme pour pulvérisateur XP



### Légende :

- A Tige de commande
- B Écrou de presse-étoupe
- C Cartouche de presse-étoupe
- D Boîtier de sortie
- E Goupille de verrouillage
- F Cylindre
- G Vanne de vidange/purge (non disponible sur les bas de pompe XP)

- H Corps d'entrée
- J Sortie produit
- K Sortie produit en option (pour second pistolet pulvérisateur ; non disponible sur les bas de pompe XP)
- L Bouchon de tuyau (sortie non filtrée)
- M Filtre produit
- N Disque de rupture de surpression (uniquement pour les pompes de 36 cc, 48cc, 54cc, 58 cc et 72 cc)

# Réparation

## Outillage nécessaire

- Jeu de clés à molette
- Clé dynamométrique
- Maillet en caoutchouc
- Presse à mandrin
- Bloc de bois doux (d'environ 10 dm carrés)
- Grand étau à mâchoires en matériau doux
- Lubrifiant à filetage
- Vaseline
- Lubrifiant antigrippant

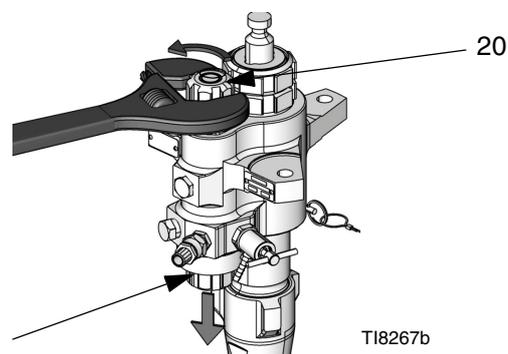
## Démontage

Disposez en séquence les pièces déconnectées pour faciliter le remontage. Nettoyez toutes les pièces à l'aide d'un solvant compatible et vérifiez qu'elles ne sont ni endommagées, ni usées.

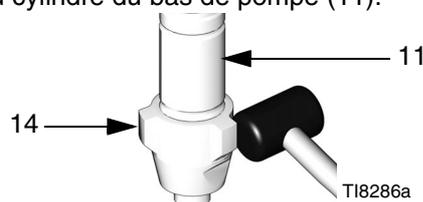
 Des kits de réparation sont disponibles pour le remplacement du presse-étoupe (3), des joints de piston (4), des joints toriques et des joints de cylindre. Pour obtenir les meilleurs résultats, utilisez toutes les pièces neuves du kit. Les pièces faisant partie du kit sont repérées par un astérisque, par exemple (25\*). Ces kits peuvent également être utilisés pour adapter le bas de pompe à des dispositifs d'étanchéité différents. Consultez la section Kits de joints.



1. Relâchez la pression. Consultez le manuel relatif aux joints Xtreme (311164) pour les instructions.
2. Démontez le bas de pompe du moteur comme illustré dans le manuel relatif aux joints Xtreme (311164). Si vous disposez d'un système à montage sur chariot, retournez le chariot pour l'entretien du bas de pompe sur le chariot.
3. Pour les bas de pompe avec filtres intégrés, desserrez et retirez le bouchon supérieur du filtre (20) ainsi que le bouchon inférieur du filtre (26). Consultez la section **Entretien du filtre intégré**, page 14.



4. Détachez et retirez le corps d'entrée (14) du cylindre du bas de pompe (11).



5. Faites sortir la bille d'entrée (16) par le bas du corps d'entrée (14) (en prenant soin de ne pas endommager le siège (18) pour retirer l'ensemble de guide de la bille d'entrée).

 Les cales (17) se trouveront sous le guide de la bille d'entrée (15), sur le modèle L180C7 uniquement.

- a. *Pour les bas de pompe Xtreme* : retirez la bille d'entrée, le joint torique inférieur (27\*) et le siège. Puis retirez les joints toriques restants des rainures supérieures et inférieures du guide de la bille d'entrée (15).

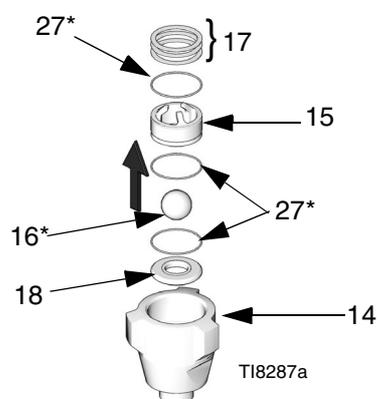


FIG. 1

- b. Pour les bas de pompe XP 115 cc et inférieurs : retirez le ressort, la bille d'entrée, le joint torique inférieur et les cales. Puis retirez les joints toriques restants des rainures supérieures et inférieures du guide de la bille d'entrée (15).

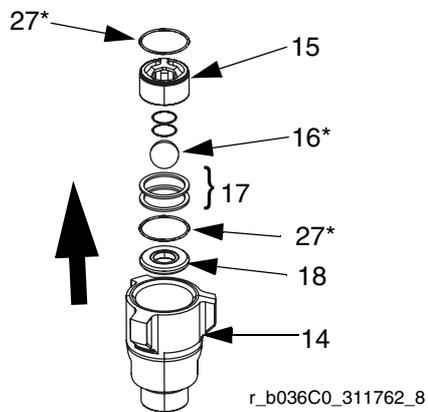


FIG. 2

- c. Pour les bas de pompe XP de 145 cc et supérieurs : retirez la bille d'entrée, le joint torique inférieur et la cale. Puis retirez les joints toriques restants des rainures supérieures et inférieures du guide de la bille d'entrée (15).

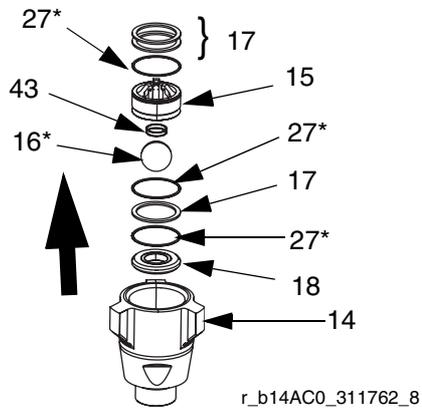
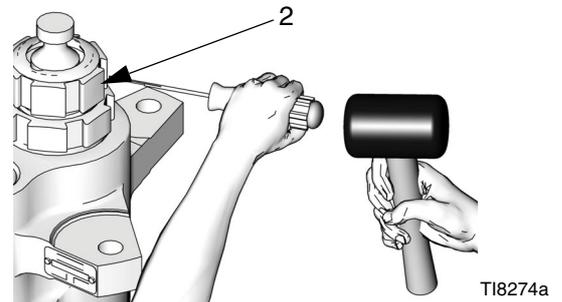
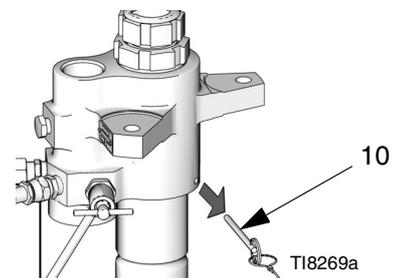


FIG. 3

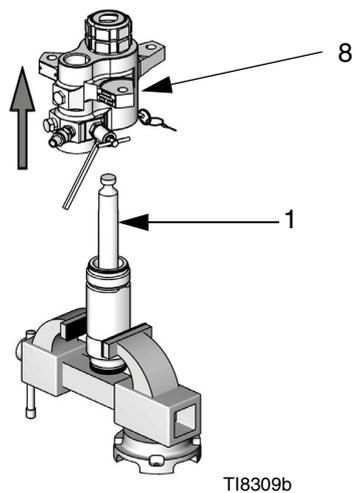
6. Placez le bas de pompe dans le sens vertical dans un grand étau. Dévissez l'écrou du presse-étoupe (2) sans le retirer, à l'aide d'un maillet en caoutchouc.



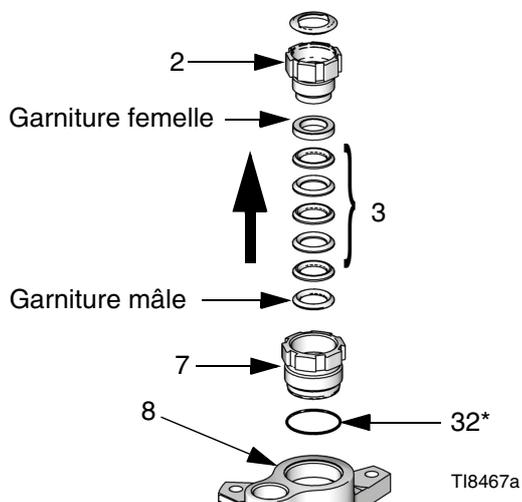
7. Sortez la goupille de verrouillage (10) du cylindre du bas de pompe (11).



8. Dévissez et soulevez droit le boîtier de sortie (8) pour l'enlever du cylindre. Veillez à ne pas rayer la tige de piston (1).



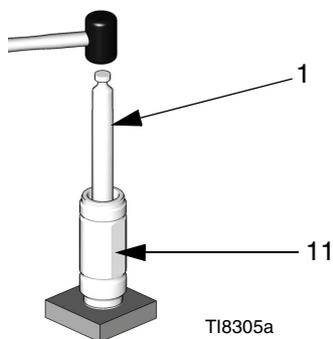
9. Retirez l'ensemble de cartouche. Retirez le joint torique (27\* ou 29\*) en bas du boîtier de sortie (8), puis dévissez l'écrou du presse-étoupe (2) de la cartouche de joints (7). Sortez les garnitures mâle et femelle, ainsi que le joint en V (3) de la cartouche de joints (7).



**REMARQUE**

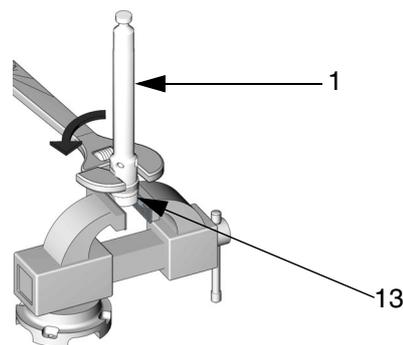
Pour éviter tout dégât couteux sur la tige de piston (1) et le cylindre du bas de pompe (11), posez tout d'abord le cylindre du bas de pompe sur un bloc de bois doux. Utilisez toujours un maillet en caoutchouc ou une presse à crémaillère pour faire sortir la tige de piston hors du cylindre du bas de pompe. N'utilisez jamais un marteau pour faire sortir la tige. La durée de vie de la pompe sera réduite si l'extrémité de la tige est endommagée.

10. Placez le cylindre du bas de pompe (11) dans le sens vertical sur une cale en bois. À l'aide d'un maillet en caoutchouc ou d'une presse à crémaillère, poussez la tige de piston (1) le plus bas possible jusqu'à ce que le piston soit libéré. Retirez la tige et le piston du cylindre en veillant à ne pas érafler la tige ou le cylindre.

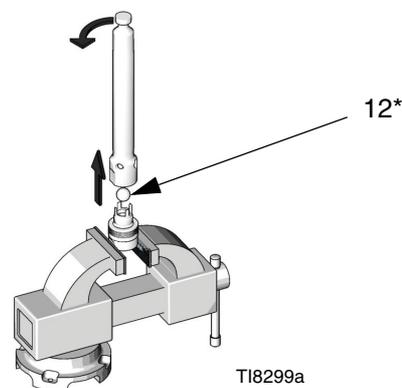


11. Inspectez la surface extérieure de la tige de piston (1) et la surface intérieure du cylindre (11) du bas de pompe pour voir si celles-ci ne présentent ni griffes ni usure ; remplacez si endommagées.

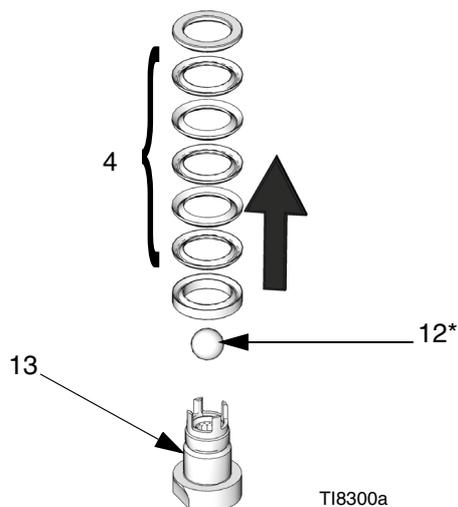
12. Bloquez les côtés plats de la vanne du piston (13) dans un étau. Détachez la tige de piston (1) de la vanne du piston à l'aide d'une clé.



13. Retirez la tige de piston de la vanne du piston. Veillez à ce que la bille du piston (12\*) ne tombe pas lors de la séparation de la vanne du piston et de la tige.



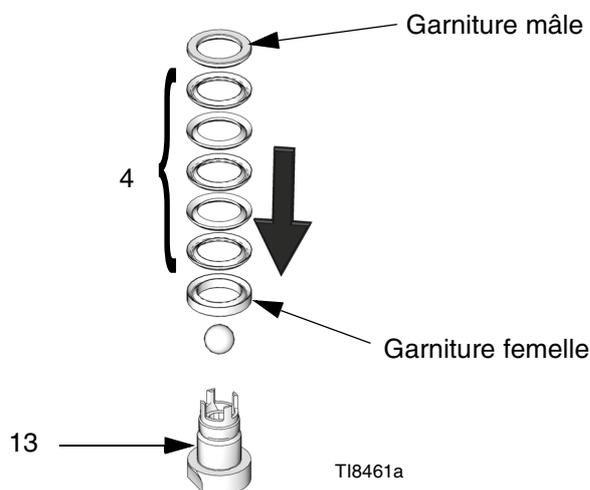
14. Retirez les garnitures et les joints en V (4) de la vanne du piston (13). Contrôlez la bille du piston (12\*) et la vanne du piston pour voir si celles-ci ne présentent pas d'usure ou ne sont pas endommagées.



15. Nettoyez toutes les pièces avec un solvant compatible.

## Remontage

1. Remplacez la garniture femelle sur la vanne du piston (13). Installez les cinq joints en V (4) un par un en dirigeant les lèvres vers le haut. Reportez-vous aux sections Kits de joints pour connaître l'ordre correct des joints pour votre bas de pompe. Installez la garniture mâle.



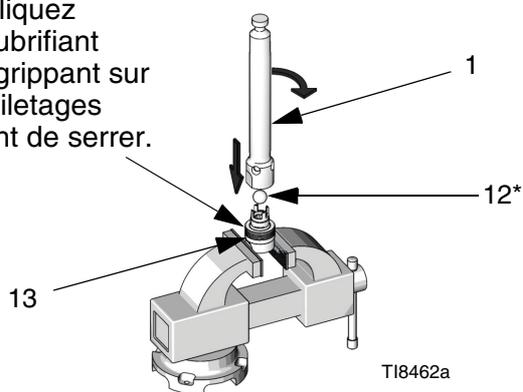
 Pour adapter le bas de pompe à des dispositifs d'étanchéité différents, consultez les sections Kits de joints.

Pour obtenir les meilleurs résultats, faites tremper les joints en cuir dans de l'huile avant le montage.

2. Veillez à ce qu'il n'y ait aucune bavure ni saleté sur les filetages de la tige de piston (1) et de la vanne du piston (13). Appliquez du lubrifiant antigrippant sur les filetages et les surfaces de contact de la tige de piston et de la vanne du piston.

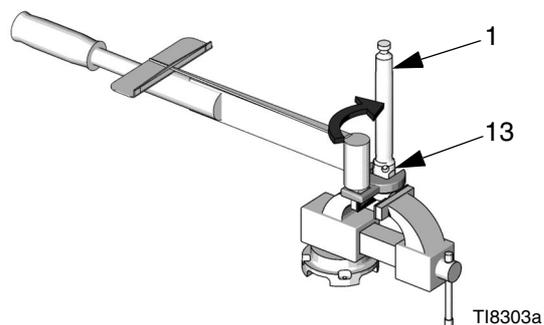
3. Bloquez les côtés plats de la vanne du piston dans un étau. Placez la bille du piston (12\*) sur la vanne du piston.

Appliquez du lubrifiant antigrippant sur les filetages avant de serrer.



4. Vissez la tige de piston (1) sur la vanne du piston (13) et serrez à la main. Puis appliquez un couple de serrage en vous reportant au tableau figurant à la page 13.

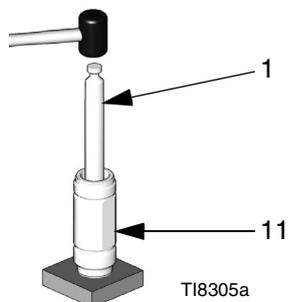
 Orientez la douille de la clé dynamométrique selon un angle de 90° afin de garantir des valeurs précises de couple de serrage.



### REMARQUE

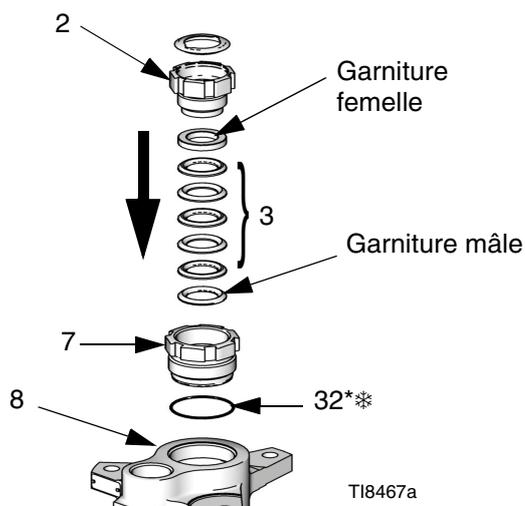
Pour éviter tout dégât couteux sur la tige de piston (1) et le cylindre du bas de pompe (11), posez tout d'abord le cylindre du bas de pompe sur un bloc de bois doux. Utilisez toujours un maillet en caoutchouc ou une presse à crémaillère pour introduire la tige de piston dans le cylindre du bas de pompe. Ne frappez jamais la tige avec un marteau.

5. Lubrifiez d'abord les joints du piston (4) avant de réinstaller la tige de piston (1) dans le cylindre du bas de pompe (11). Puis, en dirigeant l'extrémité du piston vers le bas, faites descendre la tige dans le cylindre. Engagez le piston dans le cylindre le plus loin possible, puis continuez à introduire la tige et le piston dans le cylindre à l'aide d'une presse à crémaillère ou d'un maillet en caoutchouc.



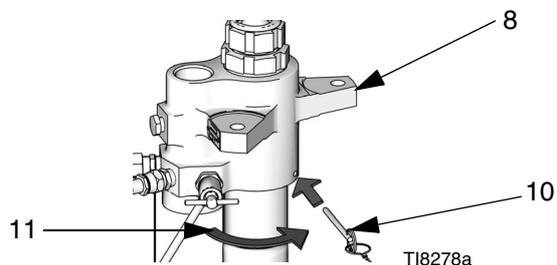
6. Lubrifiez l'intérieur de la cartouche de joints (7), les filetages extérieurs de l'écrou du presse-étoupe (2) et les joints du presse-étoupe (3). Placez la cartouche de joints dans le boîtier. Placez la garniture mâle dans la cartouche de joints. Placez les cinq joints en V un par un en dirigeant les lèvres vers le bas. Reportez-vous aux sections Kits de joints pour connaître l'ordre correct des joints pour votre bas de pompe. Placez la garniture femelle. Puis vissez l'écrou du presse-étoupe (2) sans le serrer.

 Pour adapter le bas de pompe à des dispositifs d'étanchéité différents, consultez les sections Kits de joints.  
Pour des résultats optimaux, faites tremper les joints en cuir dans de l'huile avant le remontage.



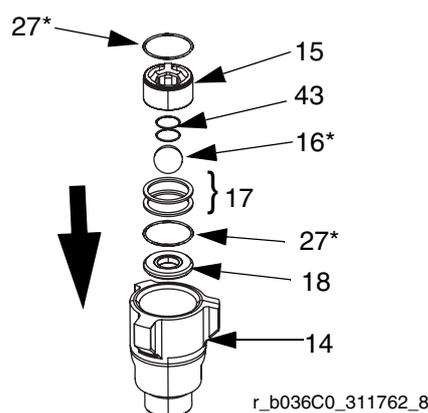
\*Joint torique bleu pour bas de pompe de 220 cc, 250 cc et 290 cc..

7. Vissez jusqu'au fond le cylindre du bas de pompe (11) sur le boîtier de sortie (8). Serrez le cylindre du bas de pompe à l'aide d'une clé. Serrez jusqu'à ce que l'orifice dans le boîtier soit aligné avec le côté plat sur le cylindre. Introduisez la goupille de verrouillage (10) dans le cylindre.

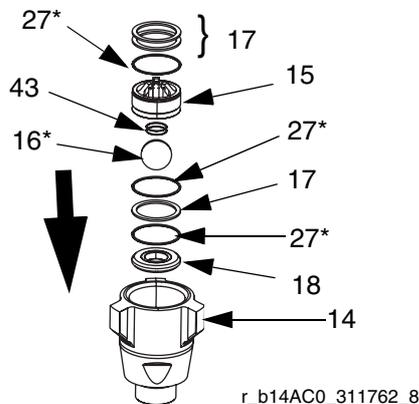


8. Assemblez le boîtier d'entrée.

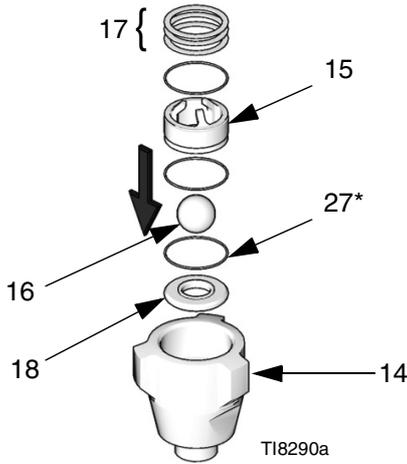
- a. Pour les bas de pompe XP de 115 cc et inférieurs : placez le siège (18), les deux cales (17), la bille d'entrée (16), le ressort (43) et le joint torique (27) dans le boîtier d'entrée (14).



- b. Pour les bas de pompe XP de 145 cc et supérieurs : placez le siège (18), la cale (17), la bille d'entrée (16), le ressort (43) et le joint torique (27) dans le boîtier d'entrée (14).

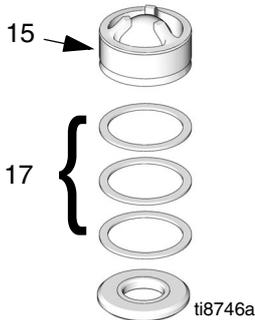


c. Pour les bas de pompe Xtreme : placez le siège d'entrée (18), la bille d'entrée (16) et le joint torique (27\*) dans le boîtier d'entrée (14).

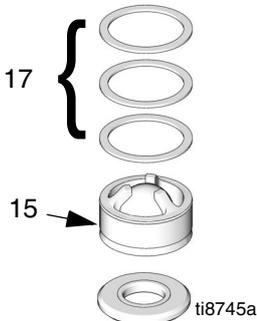


9. Lubrifiez et placez les joints toriques (27\*) dans les rainures supérieures et inférieures du guide de la bille d'entrée (15).

10. Sur le modèle L180C7 uniquement, placez les cales (17) dans le boîtier d'entrée (14), puis introduisez le guide de la bille d'entrée (15) dans le boîtier d'entrée (14).

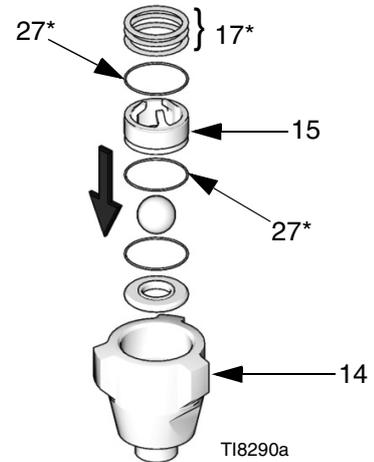


11. Sur tous les modèles autres que le L180C7, introduisez le guide de la bille d'entrée (15) dans le boîtier d'entrée (14) et placez les cales (17).



Les cales (trois maximum) peuvent être placées pour une course courte ou une course longue de la bille. Voir FIG. 4 pour un exemple de chaque.

12. Vissez le boîtier d'entrée (14) sur le cylindre du bas de pompe (11). Serrez à un couple de 189-203 N•m (140-150 pi.-lb).



Course minimale de la bille ◆



Course maximale de la bille ❖ ✕



◆ Réglage en usine pour une inversion de pompe optimale.

❖ Les cales peuvent être configurées pour permettre une modification de la longueur de course de la bille. Utilisez une longueur de course plus longue pour les fluides à haute viscosité.

✕ Kit de ressort pour bille d'entrée disponible en option. Pour une utilisation permettant d'améliorer le nombre d'inversions sur des configurations de course de bille plus longue. Consultez la section **Kits**, page 29 pour plus d'informations.

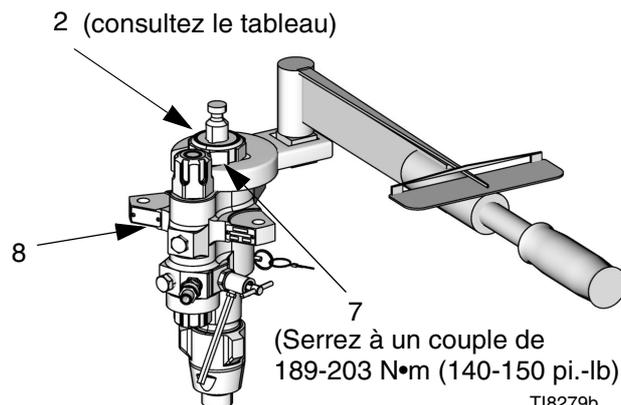
**FIG. 4 : configuration de cales pour bas de pompe sans ressort d'entrée**

13. Serrez la cartouche de joints (7) sur le boîtier de sortie (8) à l'aide d'une clé dynamométrique. Serrez à un couple de 189-203 N•m (140-150 pi.-lb).

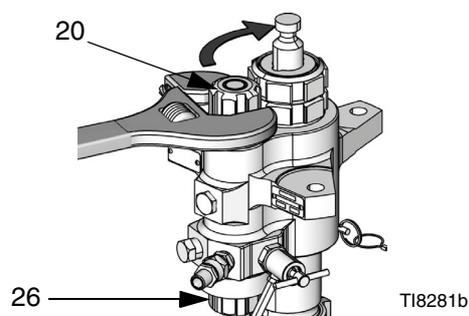
14. Insérez les joints selon le sens correct ; consultez la section **Pièces**, page 16. Placez l'écrou du presse-étoupe (2) et serrez selon le couple de serrage indiqué dans le tableau ci-dessous.

*Couple de serrage recommandé*

Pompe	Joint de presse-étoupe (2)	Vanne de piston (13)	
L036C0 L048C0 L054C0 L058C0	34 N•m (25-30 pi.-lb)	114 N•m (85 pi.-lb)	
L072C0 L085C0 L085C1 L085C2	34 N•m (25-30 pi.-lb)	168 N•m (125 pi.-lb)	
L085C3 L085C4	168 N•m (125 pi.-lb)		
L090C0 L097C0 L115C0 L115C1 L115C2	34 N•m (25 pi.-lb)		
L115C3 L115C4	168 N•m (125 pi.-lb)		
L145C0 L145C1 L145C2 L145C8 L14AC1	34 N•m (25 pi.-lb)		
L145C3 L145C4	168 N•m (125 pi.-lb)		
L180C0 L180C1 L180C2 L18AC1	34 N•m (25 pi.-lb)		
L180C3 L180C4 L180C7 L180C9	168 N•m (125 pi.-lb)		
L220C0 L220C1 L220C2 L22AC1	34 N•m (25 pi.-lb)		269 N•m (200 pi.-lb)
L220C3 L220C4 L220C9	168 N•m (125 pi.-lb)		
L250C0 L250C1 L250C2	34 N•m (25 pi.-lb)		
L250C3 L250C4 L25AC4	168 N•m (125 pi.-lb)		
L290C0 L290C1 L290C2 L29AC1 24N942	34 N•m (25 pi.-lb)		
L290C3 L290C4	168 N•m (125 pi.-lb)		



15. Pour les bas de pompe avec filtre intégré, consultez la section **Entretien du filtre intégré**, page 14, pour effectuer un entretien du filtre si nécessaire. Puis remettez le bouchon supérieur du filtre (20) ainsi que le bouchon inférieur (26).



16. Rebranchez le bas de pompe au moteur pneumatique. Consultez le manuel des ensembles Xtreme (311164).

## Entretien du filtre intégré

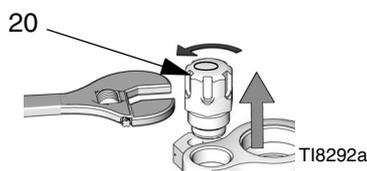
Certains modèles sont équipés d'un filtre intégré dans le corps du bas de pompe.

### Démontage

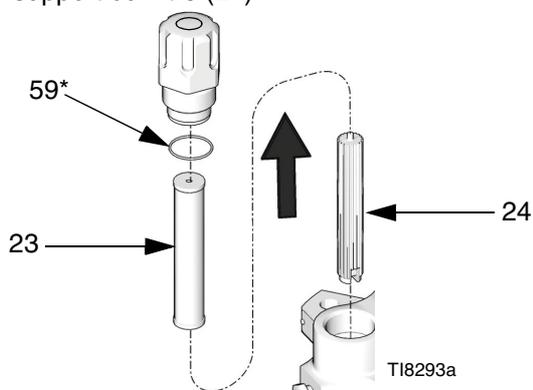
Dépose et nettoyage du filtre intégré :

1. Libérez la pression du fluide.
  - a. Coupez le moteur du pulvérisateur ainsi que toutes les pompes d'alimentation.
  - b. Purgez l'ensemble du fluide du pulvérisateur. Consultez le manuel d'utilisation du pulvérisateur pour des instructions détaillées.

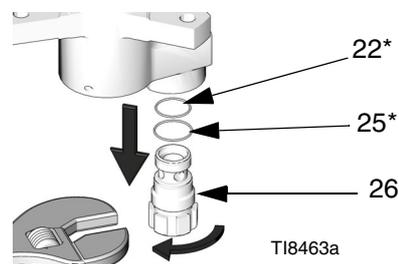
2. Détachez et enlevez le bouchon supérieur (20) du filtre à l'aide d'une clé..



3. Enlevez le joint torique (59\*), la crépine (23) et le support du filtre (24).



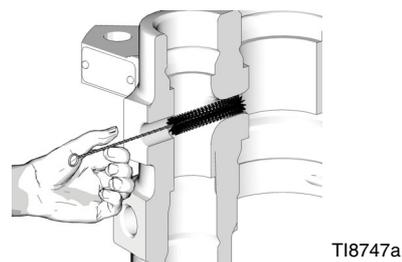
4. Détachez et enlevez le bouchon inférieur (26) du filtre à l'aide d'une clé. Enlevez les joints toriques (22\*, 25\*).



5. Enlevez les joints toriques (22\*, 25\*), la crépine (23) et le support du filtre (24).

 Les joints toriques prennent une certaine forme lors de pressions élevées. Veillez à toujours remplacer les joints toriques une fois les bouchons du filtre enlevés.

6. Enlevez le bouchon (49) du tuyau et nettoyez si nécessaire l'orifice à l'aide d'une brosse ou d'une perceuse.



## Remontage

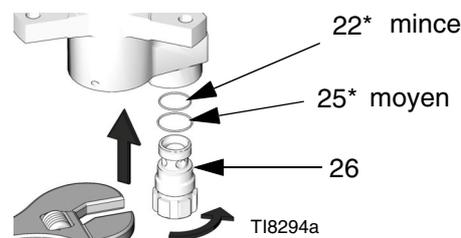
### REMARQUE

Pour éviter tout risque de fuites, assurez-vous que les composants de rechange utilisés conviennent à la série de pompe. Consultez la section **Kit de réparation de bouchon de filtre, 24F975**, page 30 pour plus d'informations.

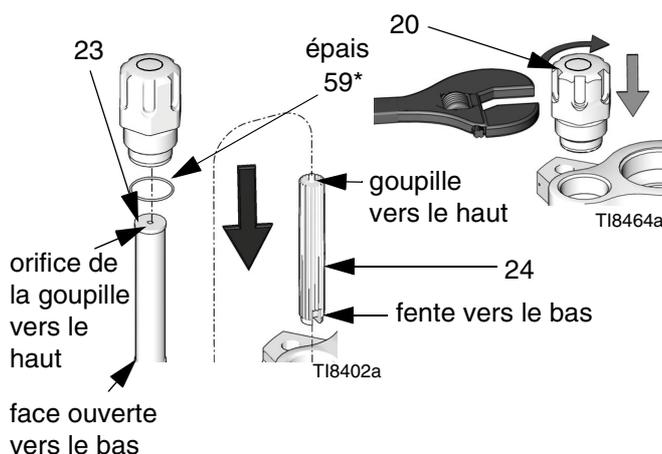
Remontage du filtre intégré :

 Lubrifiez tous les joints toriques avant installation.

1. Placez les joints toriques (22\*, 25\*) sur le bouchon inférieur (26) du filtre. Puis remontez et serrez le bouchon inférieur du filtre à l'aide d'une clé. Serrez à un couple de 52-82 N•m (40-60 pi.-lb).



2. Replacez le joint torique (59\*) sur le bouchon supérieur du filtre (20). Placez la crépine (23) et le support du filtre (24) dans le bouchon supérieur du filtre. Puis remettez et serrez le bouchon supérieur du filtre à l'aide d'une clé. Serrez à un couple de 52-82 N•m (40-60 pi.-lb).

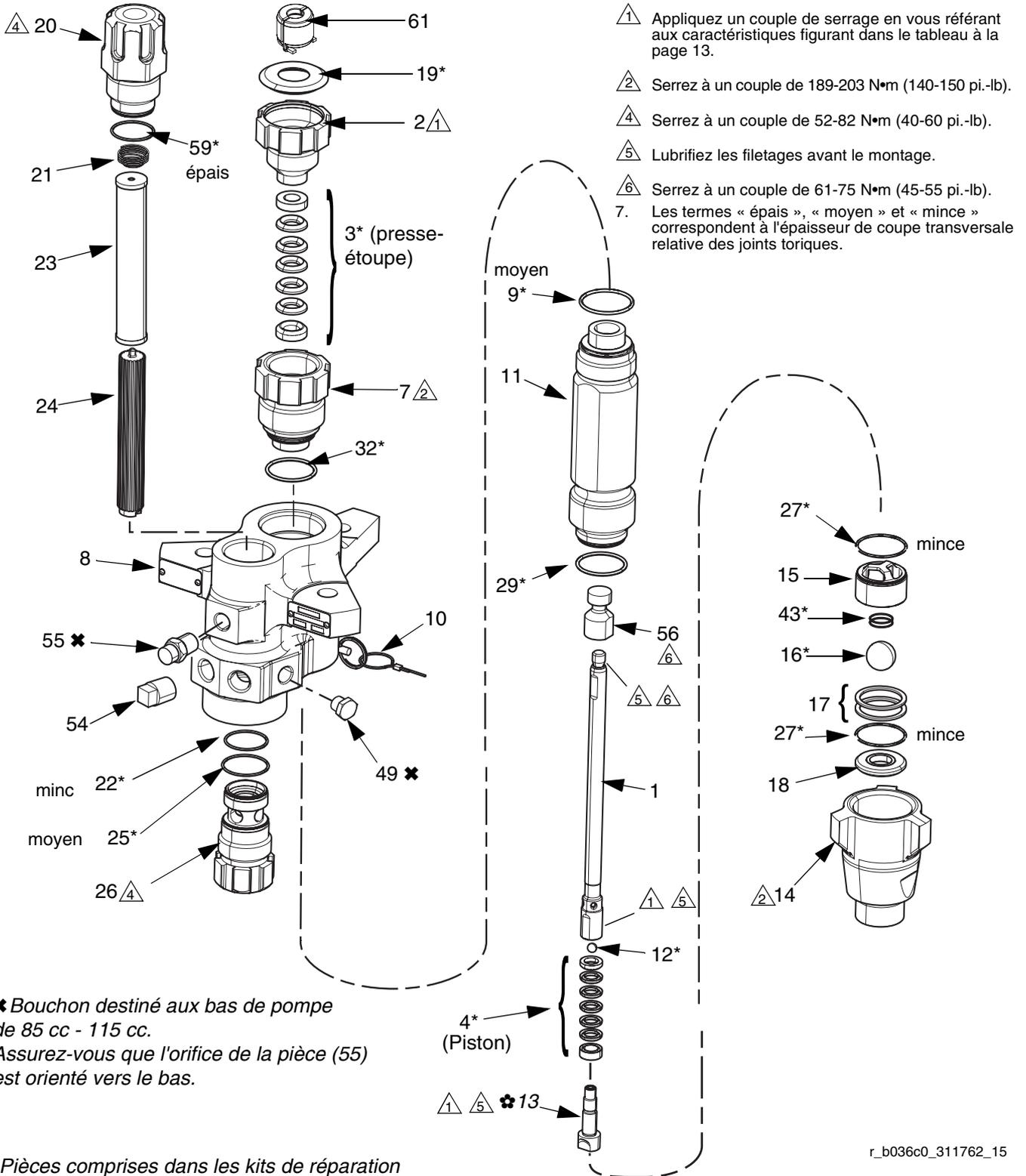


**REMARQUE :** les petites crépines de filtre (23) et les supports (24) ne sont plus utilisés pour les bas de pompe Xtreme de 36 cc à 115 cc. Consultez la page 30 pour plus de détails.

# Pièces

## Modèles de bas de pompe pour pulvérisateur XP

36 cc, 48 cc, 54 cc, 58 cc, 72 cc, 85 cc, 90 cc, 97 cc et 115 cc



r\_b036c0\_311762\_15

## Modèles XP 36 cc, 48 cc, 54 cc, 58 cc et 72 cc.

Réf.	Descriptions	36 cc	48 cc	54 cc	58 cc	72 cc	Qté
		L036C0	L048C0	L054C0	L058C0	L072C0	
1	TIGE, piston	16D458	16D459	16J900	16D460	16J901	1
2	ÉCROU, presse-étoupe	16D468	16D468	16D468	16D468	15K029	1
3*	JOINTS, colonne ; presse-étoupe	Consultez la section <b>Kits de réparation</b> à la page 26.					1
4*	JOINTS, colonne ; piston	Consultez la section <b>Kits de réparation</b> à la page 26.					1
7	CARTOUCHE, joint, presse-étoupe	16D467	16D467	16D467	16D467	16K490	1
8	BOÎTIER, sortie	15F659	15F659	15F659	15F659	15F659	1
9*	JOINT TORIQUE, cylindre supérieur ; PTFE, moyen (lot de 10)	288067	288067	288067	288067	288067	1
10	GOUPILLE, verrouillage	244826	244826	244826	244826	244826	1
11	CYLINDRE, bas de pompe	16D469	16D470	16J906	16D471	16J907	1
12	BILLE, piston (lot de 3)	262485	262485	262485	262485	262741	1
13	VANNE, piston	16D464	16D464	16D464	16D464	16K068	1
14	BOÎTIER, entrée	15F667	15F667	15F667	15F667	15F667	1
15	GUIDE, bille, entrée	16D472	16D472	16D472	16D472	16D472	1
16*	BILLE, entrée (lot de 3)	244899	244899	244899	244899	244899	1
17	CALE, entrée, guide de bille (lot de 9)	288064	288064	288064	288064	288064	2
18	SIÈGE, entrée	15F665	15F665	15F665	15F665	15F665	1
19*	BOUCHON, joint de presse-étoupe (lot de 10)	247393	247393	247393	247393	247393	1
20†	BOUCHON, filtre, supérieur	16M461	16M461	16M461	16M461	16M461	1
21	RESSORT, compression	171941	171941	171941	171941	171941	1
22*†	JOINT TORIQUE, filtre ; mince, PTFE (lot de 10)	244895	244895	244895	244895	244895	1
23	CRÉPINE, tamis de 30 mailles ; consultez la page 29 pour plus d'options	224458	224458	224458	224458	224458	1
24	SUPPORT, filtre	186075	186075	186075	186075	186075	1
25*†	JOINT TORIQUE, filtre ; moyen, PTFE (lot de 10)	262484	262484	262484	262484	262484	1
26†	BOUCHON, filtre	16M462	16M462	16M462	16M462	16M462	1
27*	JOINT TORIQUE ; vanne de pied, PTFE, mince (lot de 10)	288068	288068	288068	288068	288068	2
29*	JOINT TORIQUE ; partie inférieure du cylindre, PTFE, moyen (lot de 10)	262512	262512	262512	262512	262512	1
30▲	ÉTIQUETTE, avertissement	172479	172479	172479	172479	172479	1
32*	JOINT TORIQUE, PTFE, cartouche de presse-étoupe, moyen (lot de 10)	262512	262512	262512	262512	262512	1
43	RESSORT, vanne de pied	124007	124007	124007	124007	124007	1
49	BOUCHON, tuyau ; 3/8 npt	198292	198292	198292	198292	198292	1
54	BOUCHON, tuyau ; 12,7 mm (1/2 po.)	100737	100737	100737	100737	100737	1
55	BOÎTIER, ensemble de disque de rupture	258962	258962	258962	258962	258962	1
56	ADAPTATEUR, tige	15Y399	15Y399	15Y399	15Y399	15Y399	1
59*†	JOINT TORIQUE, filtre ; épais, PTFE (lot de 10)	262483	262483	262483	262483	262483	1
61	COUPLEUR, ensemble	247167	247167	247167	247167	247167	1

▲ Les étiquettes, plaques et cartes de danger et d'avertissement de remplacement sont disponibles gratuitement.

\* Pièces comprises dans les kits de réparation (à acheter séparément).

† Consultez la page 30 afin de vérifier les bonnes références.

Les références mentionnées correspondent à de grandes quantités. Les quantités individuelles sont comprises dans les kits de réparation. Consultez la section **Kits de réparation** à la page 26.

## Modèles XP 85 cc, 90 cc, 97 cc et 115 cc

Réf.	Descriptions	85 cc	90 cc	97 cc	115 cc	Qté
		L085C0	L090C0	L097C0	L115C0	
1	TIGE, piston	24B819	16J902	16J903	24B820	1
2	ÉCROU, presse-étoupe	15K029	15K029	15K029	15K029	1
3*	JOINTS, colonne ; presse-étoupe	Consultez la section <b>Kits de réparation</b> à la page 26.				1
4*	JOINTS, colonne ; piston	Consultez la section <b>Kits de réparation</b> à la page 26.				1
7	CARTOUCHE, joint, presse-étoupe	15F660	16K490	16K490	15F661	1
8	BOÎTIER, sortie	15F659	15F659	15F659	15F659	1
9*	JOINT TORIQUE, cylindre supérieur ; PTFE, moyen (lot de 10)	288067	288067	288067	288067	1
10	GOUPILLE, verrouillage	244826	244826	244826	244826	1
11	CYLINDRE, bas de pompe	15F682	16J908	16J909	15F656	1
12	BILLE, piston (lot de 3)	288065	288065	288065	288065	1
13	VANNE, piston	24B818	24B818	24B818	24B817	1
14	BOÎTIER, entrée	15F667	15F667	15F667	15F667	1
15	GUIDE, bille, entrée	16D472	16D472	16D472	16D472	1
16*	BILLE, entrée (lot de 3)	244899	244899	244899	244899	1
17	CALE, entrée, guide de bille (lot de 9)	288064	288064	288064	288064	2
18	SIÈGE, entrée	15F665	15F665	15F665	15F665	1
19*	BOUCHON, joint de presse-étoupe (lot de 10)	247393	247393	247393	247393	1
20 †	BOUCHON, filtre, supérieur	16M461	16M461	16M461	16M461	1
21	RESSORT, compression	171941	171941	171941	171941	1
22* †	JOINT TORIQUE, filtre ; mince, PTFE (lot de 10)	244895	244895	244895	244895	1
23	CRÉPINE, tamis de 30 mailles ; consultez la page 29 pour plus d'options	224458	224458	224458	224458	1
24	SUPPORT, filtre	186075	186075	186075	186075	1
25* †	JOINT TORIQUE, filtre ; moyen, PTFE (lot de 10)	262484	262484	262484	262484	1
26 †	BOUCHON, filtre	16M462	16M462	16M462	16M462	1
27*	JOINT TORIQUE ; vanne de pied, PTFE, mince (lot de 10)	288068	288068	288068	288068	2
29*	JOINT TORIQUE ; cylindre inférieur, PTFE (lot de 10) 256512 moyen, 288068 mince	288068	262512	262512	288068	1
30▲	ÉTIQUETTE, avertissement	172479	172479	172479	172479	1
32*	JOINT TORIQUE, PTFE, cartouche de presse-étoupe (lot de 10) 256512 moyen, 288068 mince	288068	262512	262512	288068	1
43	RESSORT, vanne de pied	124007	124007	124007	124007	1
49	BOUCHON, tuyau ; 3/8 npt	198292	198292	198292	198292	1
54	BOUCHON, tuyau ; 12,7 mm (1/2 po.)	100737	100737	100737	100737	1
55	BOUCHON, tuyau, 3/8 npt, tête hexagonale	198292	198292	198292	198292	1
56	ADAPTATEUR, tige					1
59* †	JOINT TORIQUE, filtre ; épais, PTFE (lot de 10)	262483	262483	262483	262483	1
61	COUPLEUR, ensemble	247167	247167	247167	247167	1

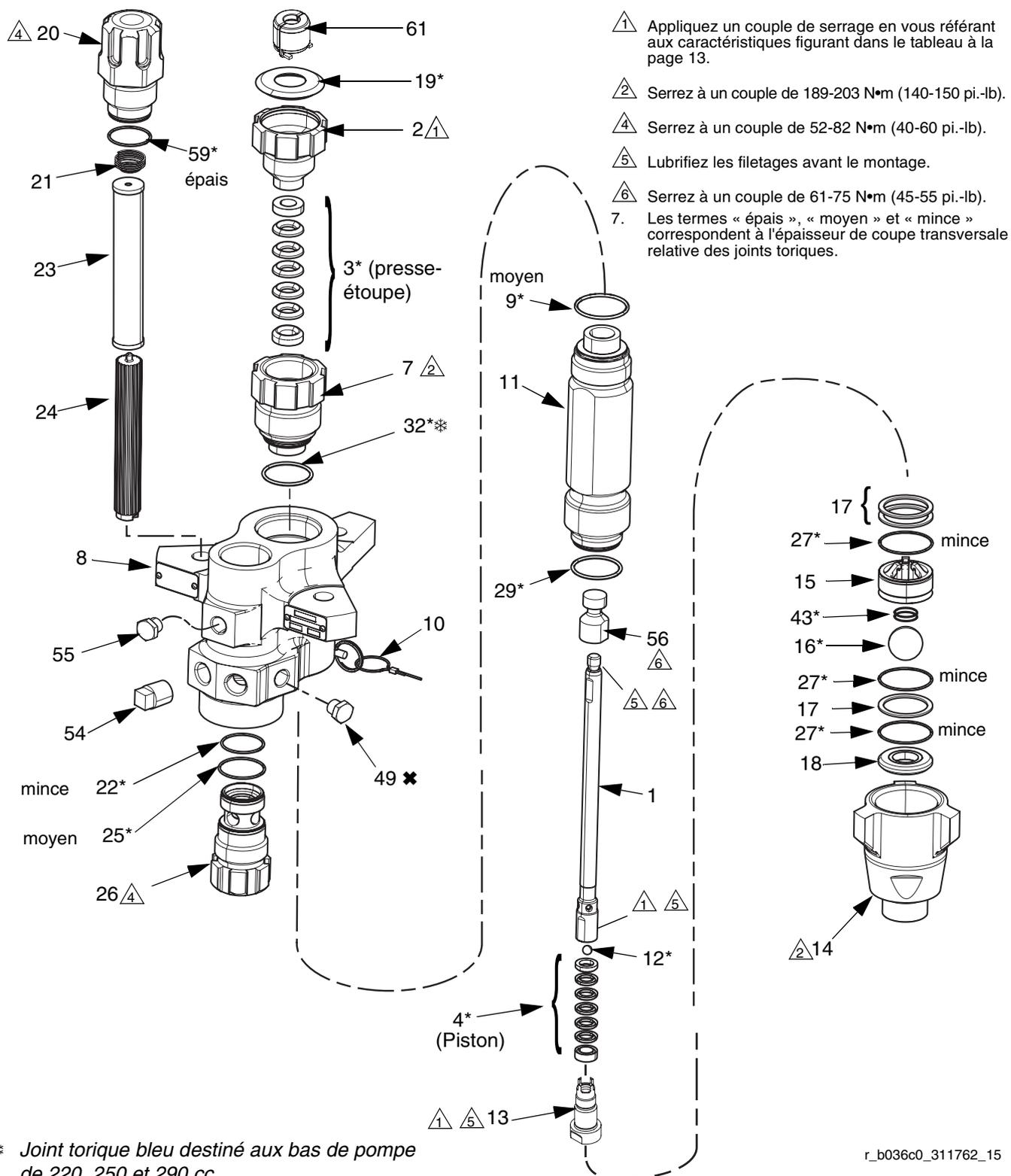
▲ Les étiquettes, plaques et cartes de danger et d'avertissement de remplacement sont disponibles gratuitement.

\* Pièces comprises dans les kits de réparation (à acheter séparément).

† Consultez la page 30 afin de vérifier les bonnes références.

Les références mentionnées correspondent à de grandes quantités. Les quantités individuelles sont comprises dans les kits de réparation. Consultez la section **Kits de réparation** à la page 26.

## Modèles de bas de pompe pour pulvérisateur XP 145 cc, 180 cc, 220 cc, 250 cc et 290 cc.



## Modèles XP 145 cc, 180 cc, 220 cc, 250 cc et 290 cc

Réf.	Descriptions	145 cc	180 cc	220 cc	250 cc	290 cc	Qté
		L14AC0	L18AC0	L22AC0	L25AC0	L29AC0	
1	TIGE, piston	24B821	24B822	24B823	24B824	24B825	1
2	ÉCROU, presse-étoupe	15K030	15K031	15K031	15K031	15K031	1
3*	JOINTS, colonne ; presse-étoupe	Consultez la section <b>Kits de réparation</b> à la page 26.					1
4*	JOINTS, colonne ; piston	Consultez la section <b>Kits de réparation</b> à la page 26.					1
7	CARTOUCHE, joint, presse-étoupe	197325	197326	197327	197328	197327	1
8	BOÎTIER, sortie	16E151	16E151	16A763	16A763	16A763	1
9*	JOINT TORIQUE, cylindre supérieur ; PTFE, moyen (lot de 10)	244892	244892	244893	244893	244893	1
10	GOUPILLE, verrouillage	244826	244826	244826	244826	244826	1
11	CYLINDRE, bas de pompe	197315	197316	197317	197318	197319	1
12	BILLE, piston (lot de 3)	253029	253029	244898	244898	244899	1
13	VANNE, piston	24B826	24B827	24B828	24B829	24B830	1
14	BOÎTIER, entrée	197303	197303	197304	197304	197304	1
15	GUIDE, bille, entrée	198646	198646	198647	198647	198647	1
16*	BILLE, entrée (lot de 3)	245128	245128	253030	253030	253030	1
17	CALE, entrée, guide de bille (lot de 9)	244855	244855	244856	244856	244856	3
18	SIÈGE, entrée	196358	196358	197344	197344	197344	1
19*	BOUCHON, joint de presse-étoupe (lot de 10)	247394	247394	247395	247395	247395	1
20 †	BOUCHON, filtre, supérieur	16M461	16M461	16M461	16M461	16M461	1
21	RESSORT, compression	171941	171941	171941	171941	171941	1
22* †	JOINT TORIQUE, filtre ; mince, PTFE (lot de 10)	244895	244895	244895	244895	244895	1
23	CRÉPINE, tamis de 30 mailles ; consultez la page 29 pour plus d'options	224458	224458	224458	224458	224458	1
24	SUPPORT, filtre	186075	186075	186075	186075	186075	1
25* †	JOINT TORIQUE, filtre ; moyen, PTFE (lot de 10)	262484	262484	262484	262484	262484	1
26 †	BOUCHON, filtre	16M462	16M462	16M462	16M462	16M462	1
27*	JOINT TORIQUE ; vanne de pied, PTFE, mince (lot de 10)	244890	244890	244894	244894	244894	3
29*	JOINT TORIQUE ; cylindre inférieur, PTFE, mince (lot de 10)	244890	244890	244894	244894	244894	1
30▲	ÉTIQUETTE, avertissement	172479	172479	172479	172479	172479	1
32*	JOINT TORIQUE, PTFE, cartouche de presse-étoupe, mince (lot de 10)	244890	244890	244891	244891	244891	1
43	RESSORT, vanne de pied	116801	116801	116802	116802	116802	1
49	BOUCHON, tuyau ; 3/8 npt	198292	198292	198292	198292	198292	1
54	BOUCHON, tuyau ; 12,7 mm (1/2 po.)	100737	100737	100737	100737	100737	1
55	BOUCHON, tuyau ; 3/8 npt	198292	198292	198292	198292	198292	1
59* †	JOINT TORIQUE, filtre ; épais, PTFE (lot de 10)	262483	262483	262483	262483	262483	1
61	COUPLEUR, ensemble	244819	244819	244819	244819	244819	1

▲ Les étiquettes, plaques et cartes de danger et d'avertissement de remplacement sont disponibles gratuitement.

\* Pièces comprises dans les kits de réparation (à acheter séparément).

† Consultez la page 30 afin de vérifier les bonnes références.

Les références mentionnées correspondent à de grandes quantités. Les quantités individuelles sont comprises dans les kits de réparation. Consultez la section **Kits de réparation** à la page 26.

## Modèles de bas de pompe pour pulvérisateur Xtreme 85 cc, 115 cc, 145 cc, 180 cc, 220 cc, 250 cc et 290 cc

1 Appliquez un couple de serrage en vous reportant au tableau figurant à la page 13.

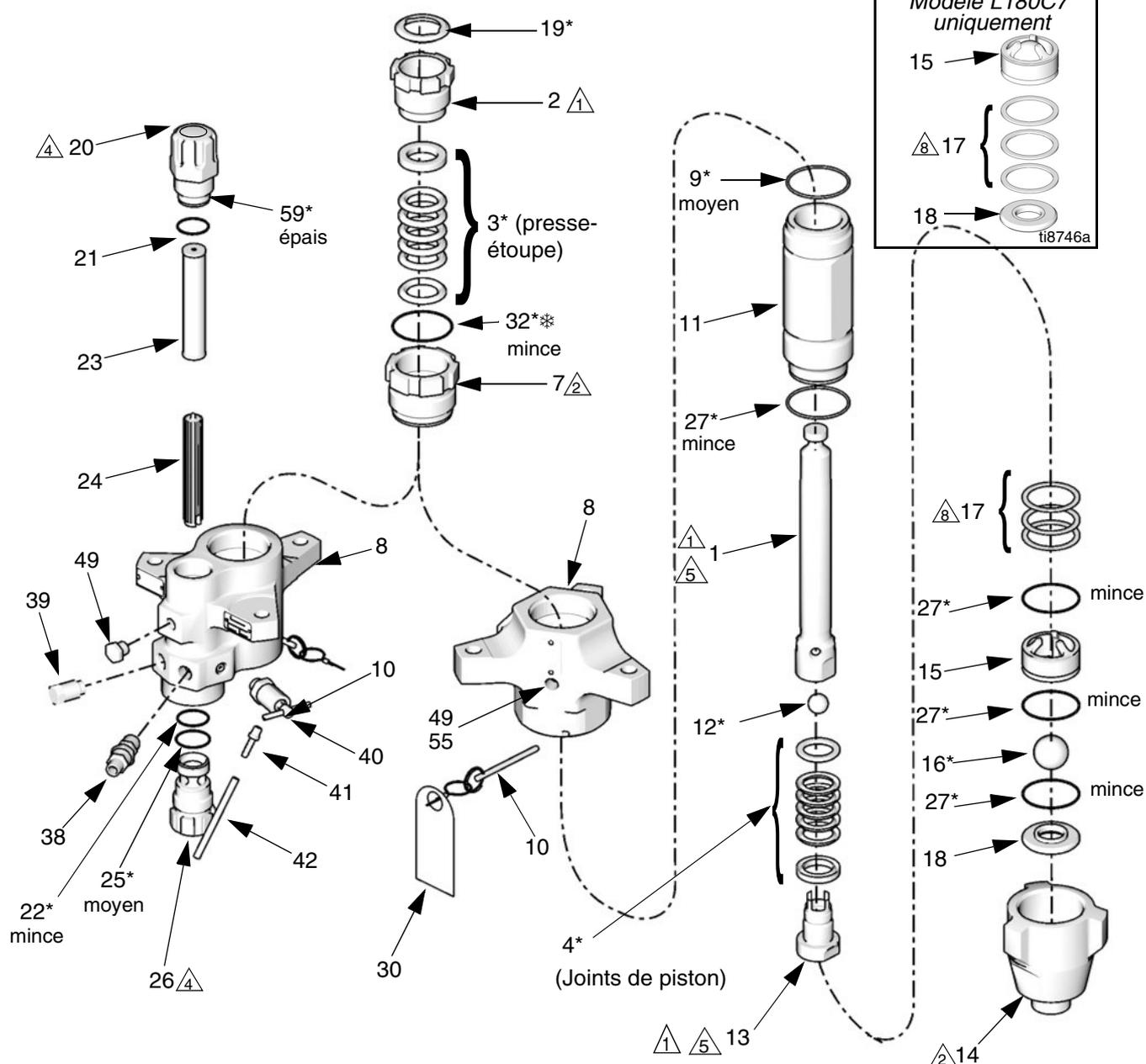
2 Serrez à un couple de 189-203 N•m (140-150 pi.-lb).

4 Serrez à un couple de 52-82 N•m (40-60 pi.-lb).

5 Lubrifiez les filetages avant le montage.

7. Les termes « épais », « moyen » et « mince » correspondent à l'épaisseur de coupe transversale relative des joints toriques.

8 Pour le modèle L180C7 uniquement, les 3 cales (17) sont placées ensemble entre le siège d'entrée (18) et le guide de la bille d'entrée (15).



\* Joint torique bleu destiné aux bas de pompe de 220, 250 et 290 cc.

\* Pièces comprises dans les kits de réparation (à acheter séparément). Consultez les sections Kits de réparation.

T18403a

## Modèles 85 cc et 115 cc

Réf.	Descriptions	85 cc		115 cc		Qté
		L085C1 L085C3	L085C2 L085C4	L115C1 L115C3	L115C2 L115C4	
1	TIGE, piston	24B819	24B819	24B820	24B820	1
2	ÉCROU, presse-étoupe	15K029	15K029	15K029	15K029	1
3*	JOINTS, colonne ; presse-étoupe	Consultez la section <b>Kits de réparation</b> à la page 26.				1
4*	JOINTS, colonne ; piston	Consultez la section <b>Kits de réparation</b> à la page 26.				1
7	CARTOUCHE, joint, presse-étoupe	15F660	15F660	15F661	15F661	1
8	BOÎTIER, sortie	15F654	15F659	15F654	15F659	1
9* †	JOINT TORIQUE, cylindre supérieur ; PTFE, moyen (lot de 10)	288067	288067	288067	288067	1
10	GOUPILLE, verrouillage	244826	244826	244826	244826	1
11	CYLINDRE, bas de pompe	15F682	15F682	15F656	15F656	1
12*	BILLE, piston ; (lot de 3)	288065	288065	288065	288065	1
13	VANNE, piston	24B818	24B818	24B817	24B817	1
14	BOÎTIER, entrée	15F667	15F667	15F667	15F667	1
15	GUIDE, bille, entrée	15F664	15F664	15F664	15F664	1
16*	BILLE, entrée ; (lot de 3)	244899	244899	244899	244899	1
17	CALE, entrée, guide de bille (lot de 9)	288064	288064	288064	288064	3
18	SIÈGE, entrée	15F665	15F665	15F665	15F665	1
19*	BOUCHON, joint de presse-étoupe (lot de 10)	247393	247393	247393	247393	1
20 †	BOUCHON, filtre, supérieur		16M461		16M461	1
21	RESSORT, compression		171941		171941	1
22* †	JOINT TORIQUE, filtre ; mince, PTFE (lot de 10)		244895		244895	1
23	CRÉPINE, tamis de 60 mailles ; consultez la page 29 pour plus d'options.		224459		224459	1
24	SUPPORT, filtre		186075		186075	1
25* †	JOINT TORIQUE, filtre ; moyen, PTFE (lot de 10)		262484		262484	1
26 †	BOUCHON, filtre, bas de pompe		16M462		16M462	1
27*	JOINT TORIQUE ; vanne de pied et cylindre inférieur, PTFE, mince (lot de 10)	288068	288068	288068	288068	4
30▲	ÉTIQUETTE, avertissement	172479	172479	172479	172479	1
32*	JOINT TORIQUE, PTFE, cartouche de presse-étoupe, mince (lot de 10)	288068	288068	288068	288068	1
38	RACCORD, mamelon, sortie 12,7 mm (1/2 po.)		158491		158491	1
39	BOUCHON, hors emballage ; 12,7 mm (1/2 po.)		24N518		24N518	1
40	VANNE, purge de pression		245143		245143	1
41	RACCORD, cannelé, plaqué		116746		116746	1
42	TUYAU, nylon		116750		116750	1
49	BOUCHON, tuyau	101754	198292	101754	198292	1
59 †	JOINT TORIQUE, filtre ; épais, PTFE (lot de 10)		262483		262483	1

▲ Les étiquettes, plaques et cartes de danger et d'avertissement de remplacement sont disponibles gratuitement.

\* Pièces comprises dans les kits de réparation (à acheter séparément).

† Consultez la page 30 afin de vérifier les bonnes références.

Les références mentionnées correspondent à de grandes quantités. Les quantités individuelles sont comprises dans les kits de réparation. Consultez la section **Kits de réparation** à la page 26.

## Modèles 145 cc et 180 cc

Réf.	Descriptions	145 cc				180 cc				Qté
		L145C1 L145C3	L145C2 L145C4	L145C8	L14AC1	L180C1 L180C3 L180C7	L180C9	L180C2 L180C4	L18AC1	
1	TIGE, piston	24B821	24B821	24B821	24B821	24B822	24B822	24B822	24B822	1
2	ÉCROU, presse-étoupe	15K030	15K030	15K030	15K030	15K030	15K030	15K030	15K030	1
3*	JOINTS, colonne ; presse-étoupe	Consultez la section <b>Kits de réparation</b> à la page 26.								1
4*	JOINTS, colonne ; piston	Consultez la section <b>Kits de réparation</b> à la page 26.								1
7	CARTOUCHE, joint, presse-étoupe	197325	197325	197325	197325	197326	197326	197326	197326	1
8	BOÎTIER, sortie	197334	197336	197334	15J673	197334	197334	197336	15J673	1
9*†	JOINT TORIQUE, cylindre supérieur ; PTFE, moyen (lot de 10)	244892	244892	244892	244892	244892	244892	244892	244892	1
10	GOUPILLE, verrouillage	244826	244826	244826	244826	244826	244826	244826	244826	1
11	CYLINDRE, bas de pompe	197315	197315	197315	197315	197316	197316	197316	197316	1
12*	BILLE, piston ; (lot de 3)	253029	253029	253029	253029	253029	253029	253029	253029	1
13	VANNE, piston	24B826	24B826	24B826	24B826	24B827	24B827	24B827	24B827	1
14	BOÎTIER, entrée	197303	197303	197303	197303	197303	197303	197303	197303	1
15	GUIDE, bille, entrée	197307	197307	197307	197307	197307	197307	197307	197307	1
16*	BILLE, entrée ; (lot de 3)	245128	245128	245128	245128	245128	245128	245128	245128	1
17	CALE, entrée, guide de bille (lot de 9)	244855	244855	244855	244855	244855	244855	244855	244855	3
18	SIÈGE, entrée	196358	196358	196358	196358	196358	196358	196358	196358	1
19*	BOUCHON, joint de presse-étoupe (lot de 10)	247394	247394	247394	247394	247394	247394	247394	247394	1
20†	BOUCHON, filtre, supérieur		16M461					16M461		1
21	RESSORT, compression		171941					171941		1
22*	JOINT TORIQUE, filtre ; mince, PTFE (lot de 10)		244895					244895		1
23	CRÉPINE, tamis de 60 mailles ; (lot de 2) consultez la page 29 pour plus d'options.		224459					224459		1
24	SUPPORT, filtre		186075					186075		1
25*†	JOINT TORIQUE, filtre ; moyen, PTFE (lot de 10)		262484					262484		1
26†	BOUCHON, filtre		16M462					16M462		1
27*	JOINT TORIQUE ; vanne de pied et cylindre inférieur, PTFE, mince (lot de 10)	244890	244890	244890	244890	244890	244890	244890	244890	4
30▲	ÉTIQUETTE, avertissement	172479	172479	172479	172479	172479	172479	172479	172479	1
32*	JOINT TORIQUE, PTFE, cartouche de presse-étoupe, mince (lot de 10)	244890	244890	244890	244890	244890	244890	244890	244890	1
38	RACCORD, mamelon, sortie 12,7 mm (1/2 po.)		158491					158491		1
39	BOUCHON, hors emballage ; 12,7 mm (1/2 po.)		24N518					24N518		1
40	VANNE, purge de pression		245143					245143		1
41	RACCORD, cannelé, plaqué		116746					116746		1
42	TUYAU, nylon		116750					116750		1
49	BOUCHON, tuyau	101754	198292		101754	101754		198292	101754	1
55	BOÎTIER, disque de rupture			127628			258962			1
59†	JOINT TORIQUE, filtre ; épais, PTFE (lot de 10)		262483					262483		1

▲ Les étiquettes, plaques et cartes de danger et d'avertissement de remplacement sont disponibles gratuitement.

\* Pièces comprises dans les kits de réparation (à acheter séparément).

† Consultez la page 30 afin de vérifier les bonnes références.

Les références mentionnées correspondent à de grandes quantités. Les quantités individuelles sont comprises dans les kits de réparation. Consultez la section **Kits de réparation** à la page 26.

## Modèles 220 cc et 250 cc

Réf.	Descriptions	220 cc				250 cc		Qté
		L220C1 L220C3	L220C9	L220C2 L220C4	L22AC1	L250C1 L250C3	L250C2 L250C4	
1	TIGE, piston	24B823	24B823	24B823	24B823	24B824	24B824	1
2	ÉCROU, presse-étoupe	15K031	15K031	15K031	15K031	15K031	15K031	1
3*	JOINTS, colonne ; presse-étoupe	Consultez la section <b>Kits de réparation</b> à la page 26.						1
4*	JOINTS, colonne ; joint	Consultez la section <b>Kits de réparation</b> à la page 26.						1
7	CARTOUCHE, joint, presse-étoupe	197327	197327	197327	197327	197328	197328	1
8	BOÎTIER, sortie	197335	197335	197337	15H722	197335	197337	1
9†	JOINT TORIQUE, cylindre supérieur ; PTFE, moyen (lot de 10)	244893	244893	244893	244893	244893	244893	1
10	GOUPILLE, verrouillage	244826	244826	244826	244826	244826	244826	1
11	CYLINDRE, bas de pompe	197317	197317	197317	197317	197318	197318	1
12	BILLE, piston ; (lot de 3)	244898	244898	244898	244898	244898	244898	1
13	VANNE, piston	24B828	24B828	24B828	24B828	24B829	24B829	1
14	BOÎTIER, entrée	197304	197304	197304	197304	197304	197304	1
15	GUIDE, bille, entrée	198647	198647	198647	198647	198647	198647	1
16*	BILLE, entrée ; (lot de 3)	253030	253030	253030	253030	253030	253030	1
17	CALE, entrée, guide de bille (lot de 9)	244856	244856	244856	244856	244856	244856	3
18	SIÈGE, entrée	197344	197344	197344	197344	197344	197344	1
19*	BOUCHON, joint de presse-étoupe (lot de 10)	247395	247395	247395	247395	247395	247395	1
20†	BOUCHON, filtre, supérieur			16M461			16M461	1
21	RESSORT, compression			171941			171941	1
22*†	JOINT TORIQUE, filtre ; mince, PTFE (lot de 10)			244895			244895	1
23	CRÉPINE, tamis de 60 mailles (lot de 2) ; consultez la page 29 pour plus d'options.			224459			224459	1
24	SUPPORT, filtre			186075			186075	1
25*†	JOINT TORIQUE, filtre ; moyen, PTFE (lot de 10)			262484			262484	1
26†	BOUCHON, filtre			16M462			16M462	1
27*†	JOINT TORIQUE ; vanne de pied et cylindre inférieur, PTFE, mince (lot de 10)	244894	244894	244894	244894	244894	244894	4
30▲	ÉTIQUETTE, avertissement	172479	172479	172479	172479	172479	172479	1
32*†	JOINT TORIQUE, PTFE, cartouche de presse-étoupe, bleu, mince (lot de 10)	244891	244891	244891	244891	244891	244891	1
38	RACCORD, mamelon, sortie 12,7 mm (1/2 po.)			158491			158491	1
39	BOUCHON, hors emballage ; 12,7 mm (1/2 po.)			24N518			24N518	1
40	VANNE, purge de pression			245143			245143	1
41	RACCORD, cannelé, plaqué			116746			116746	1
42	TUYAU, nylon			116750			116750	1
49	BOUCHON, tuyau	101754		198292	101754	101754	198292	1
55	BOÎTIER, disque de rupture		258962					1
59*†	JOINT TORIQUE, filtre ; épais, PTFE (lot de 10)			262483			262483	1

▲ Les étiquettes, plaques et cartes de danger et d'avertissement de remplacement sont disponibles gratuitement.

\* Pièces comprises dans les kits de réparation (à acheter séparément).

† Consultez la page 30 afin de vérifier les bonnes références.

Les références mentionnées correspondent à de grandes quantités. Les quantités individuelles sont comprises dans les kits de réparation. Consultez la section **Kits de réparation** à la page 26.

## Modèles 290 cc

Réf.	Descriptions	290 cc				Qté
		24N942	L290C1 L290C3	L290C2 L290C4	L29AC1	
1	TIGE, piston	16R994	24B825	24B825	24B825	1
2	ÉCROU, presse-étoupe	15K031	15K031	15K031	15K031	1
3*	JOINTS, colonne, presse-étoupe	Consultez la section <b>Kits de réparation</b> , page 26.				1
4*	JOINTS, colonne ; piston	Consultez la section <b>Kits de réparation</b> , page 26.				1
7	CARTOUCHE, joint, presse-étoupe	197327	197327	197327	197327	1
8	BOÎTIER, sortie	197335	197335	197337	15H722	1
9*†	JOINT TORIQUE, cylindre supérieur ; PTFE, moyen (lot de 10)	244893	244893	244893	244893	1
10	GOUPILLE, verrouillage	244826	244826	244826	244826	1
11	CYLINDRE, bas de pompe	197319	197319	197319	197319	1
12	BILLE, piston ; (lot de 3)	244899	244899	244899	244899	1
13	VANNE, piston	24B830	24B830	24B830	24B830	1
14	BOÎTIER, entrée	197304	197304	197304	197304	1
15	GUIDE, bille, entrée	198647	198647	198647	198647	1
16*	BILLE, entrée ; (lot de 3)	253030	253030	253030	253030	1
17	CALE, entrée, guide de bille (lot de 9)	244856	244856	244856	244856	3
18	SIÈGE, entrée	197344	197344	197344	197344	1
19*	BOUCHON, joint de presse-étoupe (lot de 10)	247395	247395	247395	247395	1
20†	BOUCHON, filtre, supérieur			16M461		1
21	RESSORT, compression			171941		1
22*†	JOINT TORIQUE, filtre ; mince, PTFE (lot de 10)			244895		1
23	CRÉPINE, tamis de 60 mailles ; (lot de 2) consultez la page 29 pour plus d'options.			224459		1
24	SUPPORT, filtre			186075		1
25*†	JOINT TORIQUE, filtre ; moyen, PTFE (lot de 10)			262484		1
26†	BOUCHON, filtre			16M462		1
27*	JOINT TORIQUE ; vanne de pied et cylindre inférieur, PTFE, mince (lot de 10)	244894	244894	244894	244894	4
30▲	ÉTIQUETTE, avertissement	172479	172479	172479	172479	1
32*	JOINT, PTFE, cartouche de presse-étoupe, bleu, mince (lot de 10)	244891	244891	244891	244891	1
38	RACCORD, mamelon, sortie 12,7 mm (1/2 po.)			158491		1
39	BOUCHON, hors emballage ; 12,7 mm (1/2 po.)			24N518		1
40	VANNE, purge de pression			245143		1
41	RACCORD, cannelé, plaqué			116746		1
42	TUYAU, nylon			116750		1
49	BOUCHON, tuyau	101754	101754	198292	101754	1
59*†	JOINT TORIQUE, filtre ; épais, PTFE (lot de 10)			262483		1

▲ Les étiquettes, plaques et cartes de danger et d'avertissement de remplacement sont disponibles gratuitement.

\* Pièces comprises dans les kits de réparation (à acheter séparément).

† Consultez la page 30 afin de vérifier les bonnes références.

Les références mentionnées correspondent à de grandes quantités. Les quantités individuelles sont comprises dans les kits de réparation. Consultez la section **Kits de réparation** à la page 26.

# Kits de réparation

## Kits de réparation Xtreme

### Seals™

Les kits de réparation comprennent un ensemble de trois joints en UHMWPE et de deux joints en cuir qui conviennent parfaitement pour des applications abrasives. Les ensembles de joints Xtreme Seal sont standard dans des groupes de pulvérisation NXT Xtreme et utilisés avec les modèles L\_\_\_C1, L\_\_\_C2, L\_\_\_C8 et certains modèles avec schéma de boulonnage de 150 mm (5,9 po.). Les kits comprennent également les éléments 9, 12, 16, 19, 22, 25, 27, 32 et 59. Consultez la liste de pièces correspondant à votre modèle de bas de pompe.

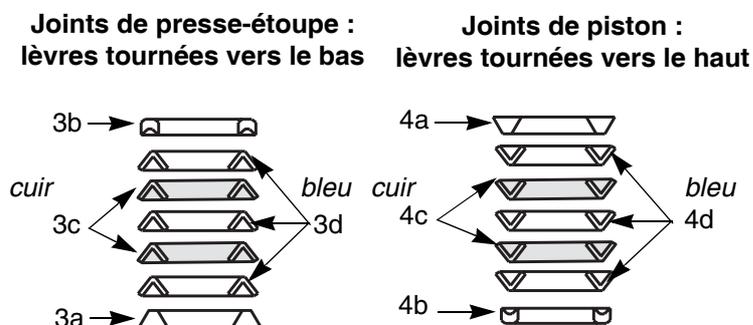
#### Détail des joints de presse-étoupe (3)

Réf.	Description	Qté
3a	GARNITURE, joint, mâle	1
3b	GARNITURE, joint, femelle (lot de 4)1	1
3c	JOINT EN V, cuir (lot de 10)	2
3d	JOINT EN V, UHMWPE (lot de 10)	3

#### Détail des joints de piston (4)

Réf.	Description	Qté
4a	GARNITURE, joint, mâle	1
4b	GARNITURE, joint, femelle (lot de 4)1	1
4c	JOINT EN V, cuir (lot de 10)	2
4d	JOINT EN V, UHMWPE (lot de 10)	3

Cylindrée de bas de pompe	Kit	Descriptions, références et quantité							
		Joint de presse-étoupe (3)				Joint de piston (4)			
		3a (mâle)	3b (femelle)	3c (cuir)	3d (UHMWPE)	4a (mâle)	4b (femelle)	4c (cuir)	4d (UHMWPE)
85 cc	24F973	288070	288069	288078	288077	288072	288071	288081	288080
115 cc	24F972	288074	288073	288076	288075	288074	288073	288076	288075
145 cc	24F971	244881	244875	244869	244863	244881	244875	244869	244863
180 cc	24F969	244882	244876	244870	244864	244882	244876	244870	244864
220 cc	24F967	244883	244877	244871	244865	244884	244878	244872	244866
250 cc	24F965	245232	245233	245230	245231	245232	245233	245230	245231
290 cc	24F963	244885	244879	244873	244867	244886	244880	244874	244868
<b>Qté :</b>		<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>



Lubrifiez les joints ; faites tremper les joints en cuir dans de l'huile pendant une heure avant le montage.

Fig. 5 : kits de réparation Xtreme Seals™

## Kits de réparation Tuff-Stack™

Les kits de réparation comprennent un ensemble de cinq joints en PTFE chargé carbone qui conviennent parfaitement pour la résistance chimique et les températures élevées. Ne conviennent pas pour des applications abrasives. Ces kits sont utilisés avec les modèles L\_\_C3, L\_\_C4 et certains modèles avec schéma de boulonnage de 150 mm (5,9 po.). Les kits comprennent également les éléments 9, 12, 16, 19, 22, 25, 27, 32 et 59. Consultez la liste de pièces correspondant à votre modèle de bas de pompe.

### Détail des joints de presse-étoupe (3)

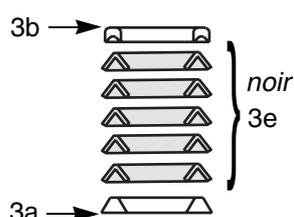
Réf.	Description	Qté
3a	GARNITURE, joint, mâle	1
3b	GARNITURE, joint femelle (lot de 4)	1
3e	JOINT EN V, PTFE chargé carbone (lot de 10)	5

### Détail des joints de piston (4)

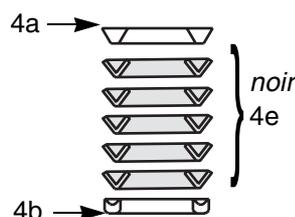
Réf.	Description	Qté
4a	GARNITURE, joint, mâle	1
4b	GARNITURE, joint femelle (lot de 4)	1
4e	JOINT EN V, PTFE chargé carbone (lot de 10)	5

Cylindrée de bas de pompe	Kit	Descriptions, références et quantité					
		Joints de presse-étoupe (3)			Joints de piston (4)		
		3a (mâle)	3b (femelle)	3e (PTFE chargé carbone)	4a (mâle)	4b (femelle)	4e (PTFE chargé carbone)
36 cc	262504	262487	262486	262490	262489	262488	262491
48 cc	262505	262493	262492	262496	262495	262494	262497
58 cc	262506	262499	262498	262502	262501	262500	262503
85 cc	262507	288070	288069	288079	288072	288071	288082
115 cc	262508	288074	288073	288066	288074	288073	288066
145 cc	262510	244881	244875	244857	244881	244875	244857
180 cc	24F970	244882	244876	244858	244882	244876	244858
220 cc	24F968	244883	244877	244859	244884	244878	244860
250 cc	24F966	245232	246530	245229	245232	246530	245229
290 cc	24F964	244885	244879	244861	244886	244880	244862
<b>Qté :</b>		<b>1</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>5</b>

**Joints de presse-étoupe :**  
lèvres tournées vers le bas



**Joints de piston :**  
lèvres tournées vers le haut



**Joints à lubrifier**

**Fig. 6 : kits de réparation de joints Tuff-Stack™**

## Kits de réparation X-Tuff®

Les kits de réparation comprennent en ensemble de trois joints en UHMWPE et de deux joints en PTFE chargé carbone qui conviennent parfaitement pour la résistance chimique et disposent d'une durabilité idéale pour des applications inférieures à 60 °C (140 °F). Les ensembles de joints X-Tuff sont standard pour les doseurs XP et sont utilisés avec les modèles L\_\_C0 et L\_\_C9 ainsi que certains schémas de boulonnage de 150 mm (5,9 po.). Les kits comprennent également les éléments 9, 12, 16, 19, 22, 25, 27, 29, 32, 43 et 59. Consultez la liste de pièces correspondant à votre modèle de bas de pompe.

**REMARQUE :** tous les bas de pompe XP L\_\_C0 fabriqués avant avril 2012 étaient livrés avec les ensembles de joints Tuff-Stack.

### Détail des joints de presse-étoupe (3)

Réf.	Description	Qté
3a	GARNITURE, joint, mâle	1
3b	GARNITURE, joint femelle (lot de 4)	1
3c	JOINT EN V, PTFE chargé carbone (lot de 10)	2
3d	JOINT EN V, UHMWPE (lot de 10)	3

### Détail des joints de piston (4)

Réf.	Description	Qté
4a	GARNITURE, joint, mâle	1
4b	GARNITURE, joint femelle (lot de 4)	1
4c	JOINT EN V, PTFE chargé carbone (lot de 10)	2
4d	JOINT EN V, UHMWPE (lot de 10)	3

Cylindrée de bas de pompe	Kit	Descriptions, références et quantité							
		Joint de presse-étoupe (3)				Joint de piston (4)			
		3a (mâle)	3b (femelle)	3c (PTFE chargé carbone)	3d (UHMWPE)	4a (mâle)	4b (femelle)	4c (PTFE chargé carbone)	4d (UHMWPE)
36 cc	262786	262487	262486	262490	262796	262489	262488	262491	262797
48 cc	262787	262493	262492	262496	262798	262495	262494	262497	262799
54 cc	262774	262743	262742	262747	262746	262745	262744	262749	262748
58 cc	262788	262499	262498	262502	262801	262501	262500	262503	262802
72 cc	262775	262751	262750	262755	262754	262753	262752	262757	262756
85 cc	262789	288070	288069	288079	288077	288072	288071	288082	288080
90 cc	262776	262759	262758	262763	262762	262761	262760	262765	262764
97 cc	262777	262767	262766	262771	262770	262769	262768	262773	262772
115 cc	262790	288074	288073	288066	288075	288074	288073	288066	288075
145 cc	262791	244881	244875	244857	244863	244881	244875	244857	244863
180 cc	262792	244882	244876	244858	244864	244882	244876	244858	244864
220 cc	262793	244883	244877	244859	244865	244884	244878	244860	244866
250 cc	262794	245232	245233	245229	245231	245232	245233	245229	245231
290 cc	262795	244885	244879	244861	244867	245866	244880	244862	244868
<b>Qté :</b>		<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>3</b>

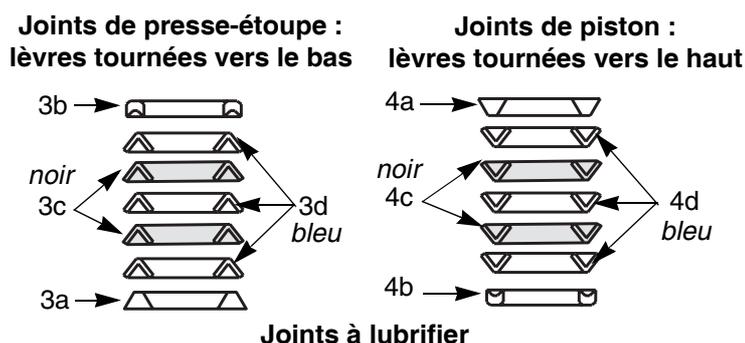


Fig. 7 : kits de réparation X-Tuff®

# Kits

## Kits de ressort pour bille d'entrée

Pour une utilisation permettant d'améliorer les taux d'inversion sur des configurations de course de bille plus longue. Commandez le kit correspondant à votre modèle de bas de pompe. Consultez le manuel 406527.

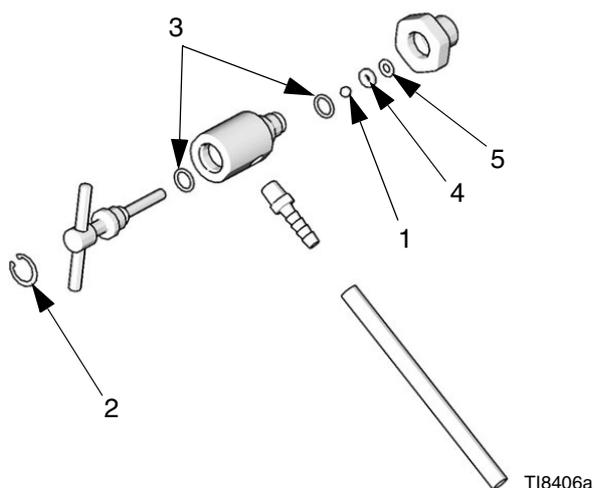
 Ressorts d'entrée inclus avec toutes les pompes XP Xtreme.

Kit	Modèles de bas de pompe
245190	Cylindrées de 145 et 180 cc
245191	Cylindrées de 220, 250 et 290 cc

## Kit de réparation pour vanne de vidange de fluide 245145

 Ne pas utiliser avec bas de pompe XP.

Réf.	Description	Qté
1	BILLE, carbure	1
2	BAGUE, retenue	1
3	JOINT TORIQUE, PTFE	2
4	SIÈGE, vanne	1
5	JOINT	1



## Crépines de remplacement (réf. 23)

Pour les modèles avec filtres intégrés, les pompes de série A et B comprenaient des crépines 236495 de 76,2 mm (3 po.) pour cylindrées de pompe de 36-115 cc. Toutes les pompes Xtreme comprennent désormais des crépines de 143,5 mm (5,65 po.) référencées ci-dessous. Consultez la page 30 concernant le kit de conversion.

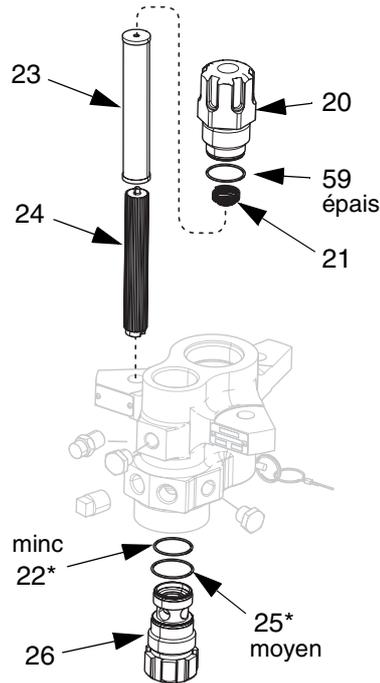
 Les pompes à filtre Xtreme standard sont livrées avec 60 mailles. Les pompes à filtre XP Xtreme sont livrées avec 30 mailles.

Cylindrée de bas de pompe	Lot de 2			Lot de 25		
	30 mailles	60 mailles	100 mailles	30 mailles	60 mailles	100 mailles
Toute taille	224458	224459	224468	238436	238438	238440

## Kit de réparation de bouchon de filtre, 24F975

Pour une utilisation permettant d'améliorer l'étanchéité des filtres de série A. Consultez le manuel 406882 pour plus d'informations.

Réf.	Description	Qté
20	BOUCHON, filtre, supérieur ; toutes pompes	1
21	RESSORT	1
22	JOINT TORIQUE ; blanc, mince	1
23a	CRÉPINE, 30 mailles, 143,5 mm (5,65 po.)	1
23b	CRÉPINE, 60 mailles, 143,5 mm (5,65 po.)	1
24	SUPPORT, filtre	1
25	JOINT TORIQUE ; blanc, moyen	1
26	BOUCHON, filtre	1
59	JOINT TORIQUE, PTFE ; blanc, épais	1



### Modification de série

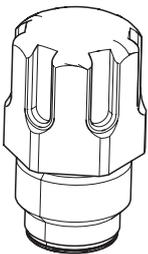
Les joints des bouchons de filtre originaux ont été changés en 2010 pour une meilleure étanchéité. Les joints toriques des bouchons de filtre de différentes séries ne sont pas interchangeables.

Les séries de pompes pour l'ensemble des bas de pompe Xtreme et XP sont caractérisées par les rainures circulaires situées sur le bouchon supérieur du filtre (20).

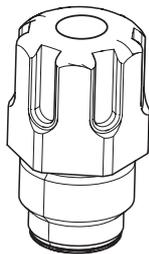
Les avantages du nouveau kit de réparation de bouchon de filtre sont les suivants :

- Compatible avec toutes les cylindrées de pompes
- Améliore l'étanchéité
- Garantit un positionnement correct des filtres

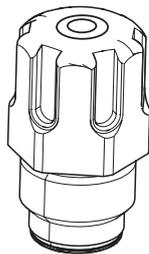
Série A



Série B

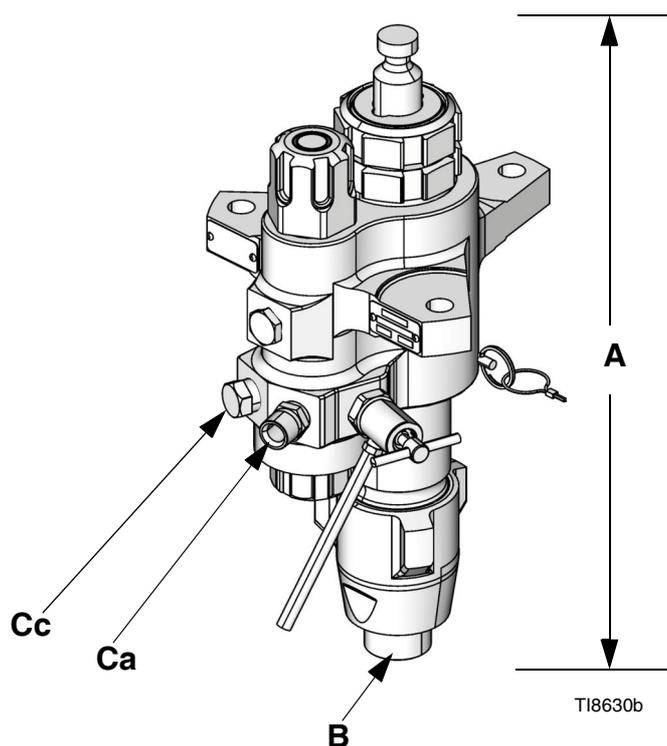


Série C

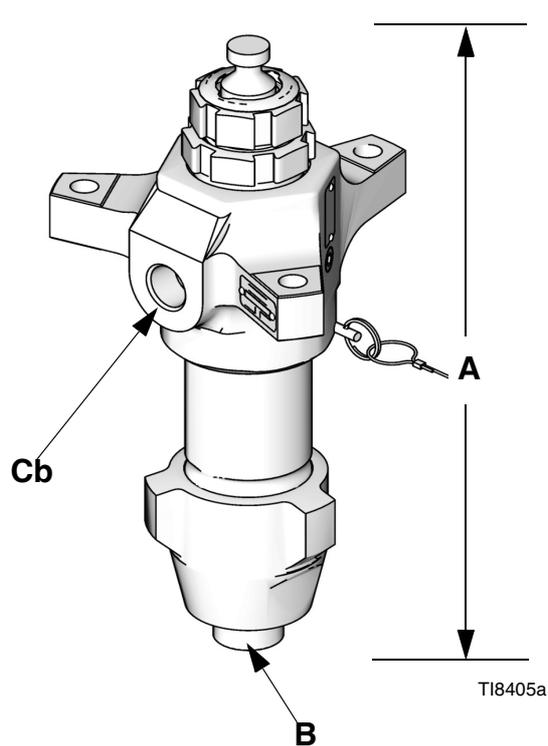


Série	Description de la modification
<b>B</b>	Comprend des joints toriques de coupe transversale épaisse, moyenne et mince. Bouchons de filtre modifiés pour être compatibles avec les nouveaux joints toriques.
<b>C</b>	Comprend des crépines de 143,5 mm (5,65 po.) et est compatible avec toutes les cylindrées.

## Dimensions



**Bas de pompe avec filtres intégrés**



**Bas de pompe sans filtre intégré**

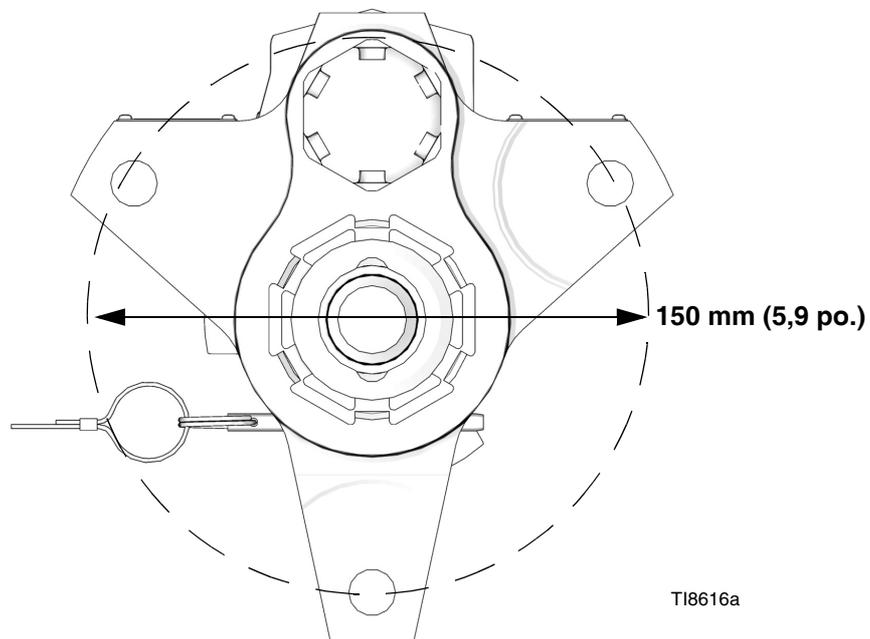
## Dimensions des bas de pompe

Bas de pompe	A (hauteur) mm (po.)	B (entrée) mm (po.) npt(m)	Ca (sortie) mm (po.) npt (m)	Cb (sortie) mm (po.) npt(f)	Cc (sortie) mm (po.) npt(f)	Poids kg (lb)	
						Sans filtre	Avec filtre
36 cc	432 (17,0)	1-1/4	1/2	S.O.	1/2	S.O.	16,3 (36)
48 cc	432 (17,0)	1-1/4	1/2	S.O.	1/2	S.O.	16,3 (36)
54 cc	432 (17,0)	1-1/4	1/2	S.O.	1/2	S.O.	16,3 (36)
58 cc	432 (17,0)	1-1/4	1/2	S.O.	1/2	S.O.	16,3 (36)
72 cc	432 (17,0)	1-1/4	1/2	S.O.	1/2	S.O.	16,3 (36)
85 cc	432 (17,0)	1-1/4	1/2	1/2	1/2	12,7 (28)	16,3 (36)
90 cc	432 (17,0)	1-1/4	1/2	S.O.	1/2	S.O.	16,3 (36)
97 cc	432 (17,0)	1-1/4	1/2	S.O.	1/2	S.O.	16,3 (36)
115 cc	432 (17,0)	1-1/4	1/2	1/2	1/2	12,7 (28)	16,3 (36)
145 cc	432 (17,0)	1-1/4	1/2	3/4	1/2	17,3 (38)	21,8 (48)
14A cc	432 (17,0)	1-1/4	1/2	3/4	1/2	17,3 (38)	21,8 (48)
180 cc	432 (17,0)	1-1/4	1/2	3/4	1/2	17,3 (38)	21,8 (48)
18A cc	432 (17,0)	1-1/4	1/2	3/4	1/2	17,3 (38)	21,8 (48)
220 cc	432 (17,0)	1-1/4	1/2	1	1/2	19,1 (42)	23,6 (52)
22A cc	432 (17,0)	1-1/4	1/2	1	1/2	19,1 (42)	23,6 (52)
250 cc	432 (17,0)	1-1/4	1/2	1	1/2	19,1 (42)	23,6 (52)
290 cc	432 (17,0)	1-1/4	1/2	1	1/2	19,5 (43)	24,1 (53)
29A cc	432 (17,0)	1-1/4	1/2	1	1/2	19,5 (43)	24,1 (53)

## Schéma des orifices de montage du boîtier de sortie

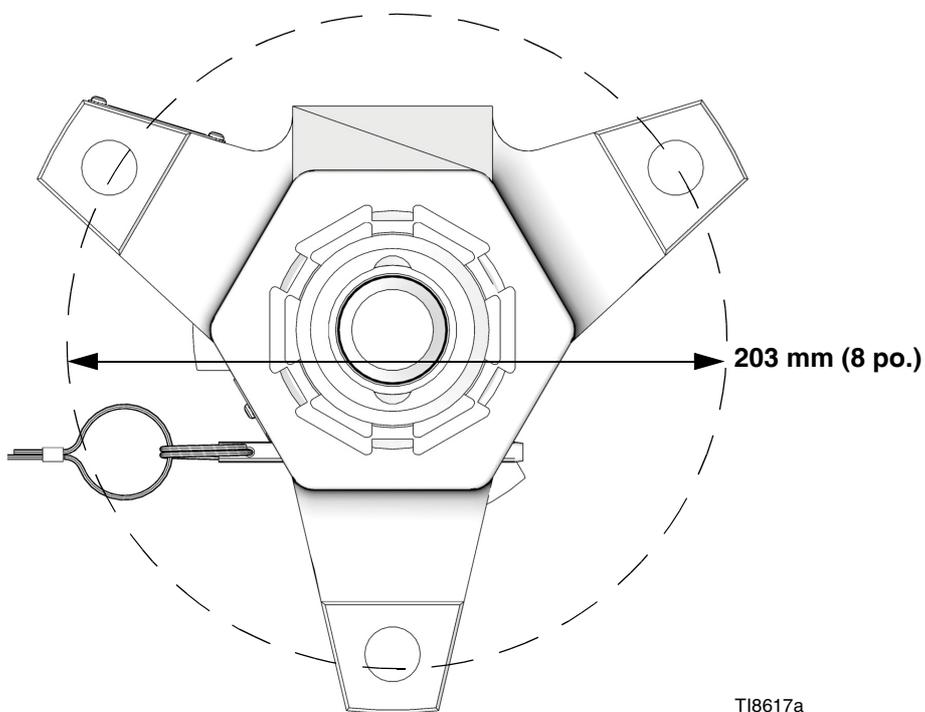
### Illustration d'un boîtier de sortie (exemple) de 150 mm (5,9 po.)

S'applique aux bas de pompe de 36, 48, 54, 58, 72, 85, 90, 97, 115, 14A, 18A, 22A, et 29A cc



### Illustration d'un boîtier de sortie (exemple) de 203 mm (8 po.)

S'applique aux bas de pompe de 145, 180, 220, 250 et 290 cc



## Caractéristiques techniques

<b>Bas de pompe Xtreme</b>		
	<b>US</b>	<b>Métrique</b>
Température maximale de service	180 °F	82 °C
Pièces en contact avec le produit	Acier au carbone ; acier allié ; acier inoxydable de nuance 304, 440 et 17-4 PH ; plaqué zinc et nickel ; fonte ductile ; carbure de tungstène ; PTFE ; cuir	
Longueur de course	4,75 po.	12,06 cm
<b>Pression maximale de service produit</b>		
L036C0	7 250 psi	50 MPa, 500 bars
L046C0	7 250 psi	50 MPa, 500 bars
L054C0	7 250 psi	50 MPa, 500 bars
L058C0	7 250 psi	50 MPa, 500 bars
L072C0	7 250 psi	50 MPa, 500 bars
L085C0, L085C1, L085C2, L085C3, L085C4	7 250 psi	50 MPa, 500 bars
L090C0	7 250 psi	50 MPa, 500 bars
L097C0	7 250 psi	50 MPa, 500 bars
L115C0, L115C1, L115C2, L115C3, L115C4	7 250 psi	50 MPa, 500 bars
L145C0, L145C1, L145C2, L145C3, L145C4, L14AC1	7 400 psi	51 MPa, 511 bars
L145C8	4500 psi	31 MPa, 310 bars
L180C0, L180C1, L180C2, L180C3, L180C4, L180C7, L180C9, L18AC1	7 400 psi	51 MPa, 511 bars
L220C0, L220C1, L220C2, L220C3, L220C4, L220C9, L22AC1	6 000 psi	41 MPa, 414 bars
L250C0, L250C1, L250C2, L250C3, L250C4	5 600 psi	39 MPa, 386 bars
L290C0, L290C1, L290C2, L290C3, L290C4, L29AC1, 24N942	5 600 psi	39 MPa, 386 bars
<b>Cylindrée nominale par cycle</b>		
L036C0		36 cc
L046C0		46 cc
L054C0		54 cc
L058C0		58 cc
L072C0		72 cc
L085C0, L085C1, L085C2, L085C3, L085C4		85 cc
L090C0		90 cc
L097C0		97 cc
L115C0, L115C1, L115C2, L115C3, L115C4		115 cc
L145C0, L145C1, L145C2, L145C3, L145C4, L145C8, L14AC1		145 cc
L180C0, L180C1, L180C2, L180C3, L180C4, L180C7, L180C9, L18AC1		185 cc
L220C0, L220C1, L220C2, L220C3, L220C4, L220C9, L22AC1		220 cc
L250C0, L250C1, L250C2, L250C3, L250C4		250 cc
L290C0, L290C1, L290C2, L290C3, L290C4, L29AC1, 24N942		290 cc

<b>Bas de pompe Xtreme</b>		
	<b>US</b>	<b>Métrique</b>
<b>Surface utile</b>		
L036C0	0,2325 po.	1,500 cm
L046C0	0,3100 po.	2,000 cm
L054C0	0,349 po.	2,250 cm
L058C0	0,3715 po.	2,397 cm
L072C0	0,465 po.	3,000 cm
L085C0, L085C1, L085C2, L085C3, L085C4	0,5542 po.	3,575 cm
L090C0	0,581 po.	3,750 cm
L097C0	0,620 po.	4,000 cm
L115C0, L115C1, L115C2, L115C3, L115C4	0,7430 po.	4,793 cm
L145C0, L145C1, L145C2, L145C3, L145C4, L145C8, L14AC1	0,9300 po.	6,000 cm
L180C0, L180C1, L180C2, L180C3, L180C4, L180C7, L180C9, L18AC1	1,1624 po.	7,500 cm
L220C0, L220C1, L220C2, L220C3, L220C4, L220C9, L22AC1	1,395 po.	9,000 cm
L250C0, L250C1, L250C2, L250C3, L250C4	1,620 po.	10,452 cm
L290C0, L290C1, L290C2, L290C3, L290C4, L29AC1, 24N942	1,860 po.	12,000 cm



# Garantie standard de Graco

Graco garantit que tout l'équipement mentionné dans le présent document, fabriqué par Graco et portant son nom est exempt de défaut de matériel et de fabrication à la date de la vente à l'acheteur et utilisateur initial. Sauf garantie spéciale, élargie ou limitée, publiée par Graco, Graco réparera ou remplacera, pendant une période de douze mois à compter de la date de la vente, toute pièce de l'équipement jugée défectueuse par Graco. Cette garantie s'applique uniquement si le matériel est installé, utilisé et entretenu conformément aux recommandations écrites de Graco.

Cette garantie ne couvre pas, et Graco ne sera pas tenue responsable d'une détérioration générale, ou tout autre dysfonctionnement, dommage ou usure suite à une installation défectueuse, mauvaise application, abrasion, corrosion, maintenance inadéquate ou incorrecte, négligence, accident, manipulation ou substitution de pièces de composants ne portant pas la marque Graco. Graco ne saurait être tenue responsable en cas de dysfonctionnement, dommage ou usure dû à l'incompatibilité de l'équipement de Graco avec des structures, accessoires, équipements ou matériaux non fournis par Graco ou encore dus à un défaut de conception, de fabrication, d'installation, de fonctionnement ou de maintenance de structures, d'accessoires, d'équipements ou de matériaux non fournis par Graco.

Cette garantie s'applique à condition que l'équipement objet de la réclamation soit retourné en port payé à un distributeur de Graco agréé pour la vérification du défaut signalé. Si le défaut est reconnu, Graco réparera ou remplacera gratuitement toutes les pièces défectueuses. L'équipement sera retourné à l'acheteur d'origine en port payé. Si l'inspection de l'équipement ne révèle aucun défaut matériel ou de fabrication, les réparations seront effectuées à un coût raisonnable pouvant inclure le coût des pièces, de la main-d'œuvre et du transport.

**CETTE GARANTIE EST UNE GARANTIE EXCLUSIVE QUI REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, COMPRENANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, UNE GARANTIE MARCHANDE OU UNE GARANTIE DE FINALITÉ PARTICULIÈRE.**

La seule obligation de Graco et la seule voie de recours de l'acheteur pour toute violation de la garantie seront tels que définis ci-dessus. L'acheteur convient qu'aucun autre recours (pour, la liste n'ayant aucun caractère exhaustif, dommages indirects ou consécutifs de manque à gagner, perte de marché, dommages corporels ou matériels ou tout autre dommage indirect ou consécutif) ne sera possible. Toute action pour violation de la garantie doit être intentée dans les deux (2) ans à compter de la date de vente.

**GRACO NE GARANTIT PAS ET REFUSE TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE FINALITÉ PARTICULIÈRE POUR LES ACCESSOIRES, ÉQUIPEMENTS, MATÉRIAUX OU COMPOSANTS VENDUS MAIS NON FABRIQUÉS PAR GRACO.** Ces articles vendus, mais non fabriqués par Graco (tels que les moteurs électriques, commutateurs, flexibles, etc.) sont couverts par la garantie, s'il en existe une, de leur fabricant. Graco fournira à l'acheteur une assistance raisonnable pour toute réclamation faisant appel à ces garanties.

En aucun cas, Graco ne sera tenue responsable de dommages indirects, particuliers ou consécutifs résultant de la fourniture par Graco de l'équipement ci-dessous ou de garniture, de la performance ou utilisation de produits ou d'autres biens vendus par les présentes, que ce soit en raison d'une violation de contrat, violation de la garantie, négligence de Graco, ou autrement.

## Informations sur Graco

Pour en savoir plus sur les derniers produits de Graco, visitez le site [www.graco.com](http://www.graco.com).

**POUR COMMANDER**, contactez votre distributeur Graco ou appelez pour trouver votre distributeur le plus proche.  
**Téléphone** : +1 612-623-6921 **ou Numéro vert** : 1-800-328-0211 **Fax** : 612-378-3505

*Tous les textes et illustrations contenus dans ce document reflètent les dernières informations disponibles concernant le produit au moment de la publication.*

*Graco se réserve le droit de procéder à tout moment, sans préavis, à des modifications.*

*Pour avoir toutes les informations concernant les brevets, consultez la page [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents).*

Traduction des instructions originales. This manual contains French. MM 311762

**Siège social de Graco** : Minneapolis  
**Bureaux à l'étranger** : Belgique, Chine, Japon, Corée

**GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA**  
**Copyright 2006, Graco Inc. Tous les sites de fabrication de Graco sont certifiés ISO 9001.**

[www.graco.com](http://www.graco.com)  
Revision V, April 2014